



Thinking of you
Electrolux



EUF2742AOW

.....
HR ZAMRZIVAČ
CS MRAZNIČKA
HU FAGYASZTÓ

.....
UPUTE ZA UPORABU 2
NÁVOD K POUŽITÍ 18
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 34



SADRŽAJ

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI | 3 |
| 2. OPIS PROIZVODA | 5 |
| 3. UPRAVLJAČKA PLOČA | 5 |
| 4. SVAKODNEVNA UPORABA | 7 |
| 5. KORISNI SAVJETI | 9 |
| 6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE | 9 |
| 7. RJEŠAVANJE PROBLEMA | 10 |
| 8. POSTAVLJANJE | 12 |
| 9. ZVUKOVI | 14 |
| 10. TEHNIČKI PODACI | 16 |
| 11. BRIGA ZA OKOLIŠ | 16 |

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci. Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.



Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

U interesu vaše sigurnosti i radi osiguravanja ispravne uporabe, prije postavljanja i prve uporabe uređaja, pročitajte pažljivo upute sadržane u ovom priručniku, uključujući savjete i upozorenja. Kako bi se izbjegle nepotrebne greške i nezgode, važno je osigurati da su sve osobe koje koriste uređaj dobro upoznate s njegovim načinom rada i sigurnosnim pitanjima. Spremite ove upute i osigurajte se da prate uređaj u slučaju njegovog prenošenja ili prodaje, tako da su sve osobe koje koriste ovaj uređaj tijekom njegova radna vijeka prikladno informirane o načinu uporabe uređaja i o njegovim sigurnosnim pitanjima.

Radi sigurnosti osoba i imovine, pridržavajte se mjera opreznosti iz ovih korisničkih uputa jer proizvođač nije odgovoran za štete nastale zbog propusta.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj nije pogodan za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako ih ne nadgleda ili uputi u uporabu uređaja osoba odgovorna za njihovu sigurnost.

Treba paziti na djecu kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

- Držite svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Prilikom zbrinjavanja uređaja, izvucite utikač iz utičnice, odsijecite priključni kabel (što bliže uređaju) i demontirajte vrata kako biste spriječili da djeca za vrijeme igre zadobiju električni udar ili da se zatvore u uređaju.
- Ako će ovaj uređaj s magnetskim brtvama na vratima zamijeniti stariji uređaj s bravom na vratima ili poklopcu, svakako onesposobite bravu prije zbrinjavanja starog uređaja. To će spriječiti da uređaj postane smrtonosna klopka za djecu.

1.2 Opća sigurnost



UPOZORENJE

Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugrađenom elementu ne smiju biti blokirani.

- Uređaj je namijenjen čuvanju namirnica i/ili pića u kućanstvu kao što je opisano u ovoj knjižici s uputama.

- Ne koristite mehanička pomagala niti bilo kakva druga sredstva za ubrzanje procesa otapanja.
- Ne koristite električne uređaje (npr. aparate za pravljenje sladoleda) u uređajima za hlađenje, osim ako ih je proizvođač odobrio za tu namjenu.
- Pazite da ne oštetite sustav hlađenja.
- Sustav hlađenja uređaja sadrži izobutan (R600a), prirodni plin s visokim stupnjem ekološke kompatibilnosti, koji je usprkos tomu zapaljiv.

Tijekom prijevoza i postavljanja uređaja pripazite da se ne ošteti nijedna komponenta sustava hlađenja.

Ako se sustav hlađenja ošteti:

- izbjegavajte otvoreni plamen i izvore zapaljenja
- dobro prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi
- Opasan je bilo kakav pokušaj izmjene specifikacija ili samog proizvoda. Bilo kakvo oštećenje kabela može prouzročiti kratki spoj, požar i/ili strujni udar.



UPOZORENJE

Sve električne komponente (električni kabel, utikač, kompresor) mora zamijeniti ovlaštenu servisnu ili kvalificiranu servisnu tehničaru kako bi se izbjegla opasnost.

1. Kabel napajanja ne smije se produživati.
 2. Provjerite je li stražnji dio uređaja prignječio ili oštetio utikač. Prignječeni ili oštećeni utikač može se pregrijati i prouzročiti požar.
 3. Provjerite imate li pristup do električnog utikača uređaja.
 4. Ne povlačite kabel napajanja.
 5. Ako utičnica nije dobro pričvršćena, ne umećite utikač. Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.
 6. Ne smijete upotrebljavati uređaj ako na unutarnjem svjetlu nema pokrova (ako je predviđen).
- Ovaj je uređaj vrlo težak. Pažljivo ga pomičite.
 - Ne vadite i ne dirajte dijelove iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne/mokre jer to može uzrokovati ogrebotine ili smrztotinu.

- Izbjegavajte produljeno izlaganje uređaja izravnom sunčevom svjetlu.
- Žaruljice (ako su predviđene) koje se nalaze u ovom uređaju posebno su namijenjene uporabi samo s kućanskim aparatima. Nisu prikladne za osvjetljenje stambenih prostorija.

1.3 Svakodnevna uporaba

- Nemojte stavljati vruće posude na plastične dijelove uređaja.
- Nemojte pohranjivati zapaljive plinove i tekućine u uređaju, jer bi mogli eksplodirati.
- Namirnice ne stavljajte direktno ispred otvora za zrak na stražnjoj stijenci. (Ako je uređaj Frost Free)
- Smrznutu hranu ne smijete ponovo zamrzavati nakon što ste je otopili.
- Držite prethodno pakiranu zaleđenu hranu u skladu s uputama proizvođača zaleđene hrane.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača što se tiče čuvanja hrane. Konzultirajte odgovarajuće upute.
- Nemojte stavljati gazirana i pjenušava pića u odjeljak zamrzivača jer stvaraju pritisak na spremnik koji ih sadrži, što bi moglo dovesti do eksplozije i oštećenja uređaja.
- Ledene lizalice mogu prouzročiti smrznote ako se konzumiraju izravno iz uređaja.

1.4 Čišćenje i održavanje

- Prije održavanja, isključite uređaj i izvadite električni utikač iz mrežne utičnice.
- Nemojte čistiti uređaj metalnim predmetima.
- Nemojte koristiti oštre predmete za uklanjanjeinja s uređaja. Koristite plastični strugač.
- Ne smijete koristiti sušilo za kosu ni druge grijače kako bi ubrzali odmrzavanje. Pretjerana toplina može oštetiti plastičnu unutrašnjost, a vlaga prodirjeti u električni sustav i staviti ga pod napon.

1.5 Postavljanje



Izvedite električno spajanje pažljivo slijedeći upute u odgovarajućim odlomcima.

- Izvadite uređaj iz ambalaže i provjerite je li oštećen. Nemojte spajati uređaj ukoliko je oštećen. Odmah javite eventualne štete trgovini u kojoj ste ga kupili. U tom slučaju nemojte baciti ambalažu.
- Preporučujemo vam da pričekate najmanje četiri sata prije spajanja uređaja kako biste omogućili povrat ulja u kompresor.
- Zrak se mora slobodno kretati oko uređaja, u suprotnome se uređaj pregrijava. Slijedite upute vezane uz postavljanje kako biste postigli dostatan stupanj ventilacije.
- Kad god je to moguće, stražnji dio proizvoda bi se trebao nalaziti uz zid kako biste izbjegli dodirivanje toplih dijelova (kompresor, kondenzator) i spriječili mogućnost opekline.
- Uređaj se ne smije postavljati pored radijatora ili štednjaka.
- Uvjerite se da je nakon postavljanja uređaja električni utikač dostupan.
- Priključite samo na dobavu pitke vode (ako je predviđen priključak na vodu)

1.6 Servisiranje

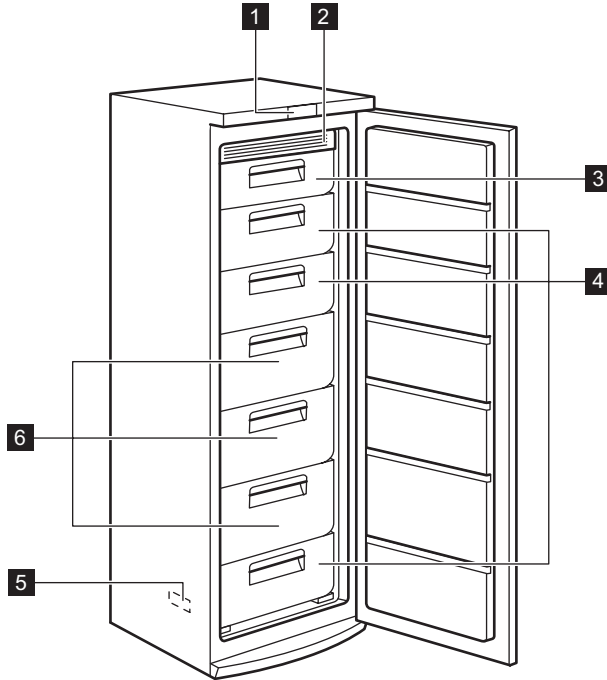
- Sve električarske radove potrebne za servisiranje ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar ili kompetentna osoba.
- Ovaj proizvod mora servisirati ovlaštenu Servis, a smiju se koristiti samo originalni dijelovi.

1.7 Zaštita okoliša



Uređaj ne sadrži plinove koji bi mogli oštetiti ozonski sloj, ni u rashladnom krugu niti u materijalu koji služi za izolaciju. Uređaj se ne smije zbrinjavati zajedno s urbanim otpadom. Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove: uređaj mora biti zbrinut u skladu s važećim propisima koje možete dobiti od lokalnih vlasti. Pazite da ne oštetite rashladnu jedinicu, naročito stražnji dio pored izmjenjivača topline. Materijali korišteni na ovom uređaju koji su označeni simbolom ♻️ mogu se reciklirati.

2. OPIS PROIZVODA



1 Upravljačka ploča

2 Hladni modul

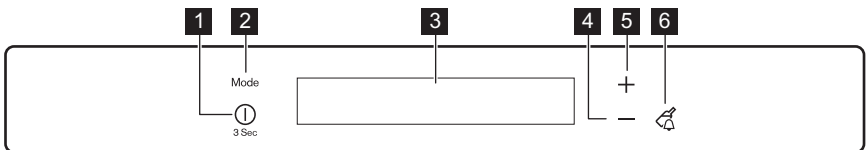
3 Krilice

4 Košara zamrzivača

5 Nazivna pločica

6 Maxibox košare

3. UPRAVLJAČKA PLOČA



1 ON/OFF tipka

2 Mode tipka

3 Prikaz

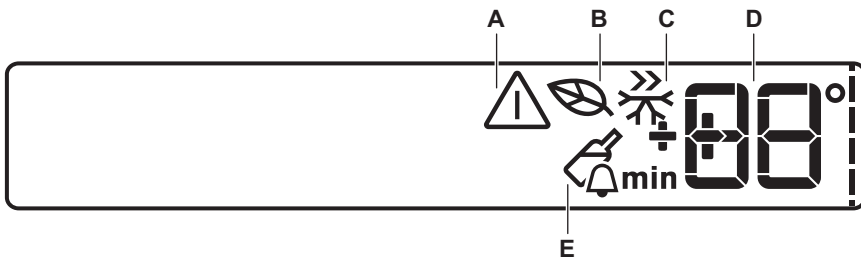
4 Tipka regulatora za niže temperature

5 Tipka regulatora za više temperature

6 Drink Chill tipka

Moguće je promijeniti prethodno definirani zvuk tipki na glasniju razinu tako da zajedno pritisnete tipku Mode i tipku regulatora za niže temperature na nekoliko sekundi. Promjena je reverzibilna.

3.1 Zaslón



- A) Indikator alarma
- B) EcoMode
- C) ActionFreeze način rada
- D) DrinksChill i indikator temperature
- E) DrinksChill način rada

3.2 Uključivanje

Za uključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Utaknite utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
2. Ako je zaslon isključen pritisnite tipku ON/OFF.
3. Nakon nekoliko sekundi može se oglasiti zvučni alarm.
Za poništavanje alarma pogledajte „Alarm za visoku temperaturu“.
4. Ako se na zaslonu pojavi DEMO, uređaj je u demonstracijskom načinu rada. Pogledajte poglavlje „Rješavanje problema“.
5. Indikatori temperature prikazuju postavljenu zadanu temperaturu.

Za odabir drugačije postavke temperature pogledajte "Regulacija temperature".

3.3 Isključivanje

Za isključivanje uređaja učinite sljedeće:

1. Tipku ON/OFF držite pritisnutu 3 sekunde.
2. Zaslon se isključuje.
3. Za isključivanje uređaja iz napajanja izvucite utikač iz utičnice električne mreže.

3.4 Podešavanje temperature

Postavljena temperatura zamrzivača može se podesiti pritiskom tipke regulatora temperature. Postavite zadanu temperaturu:

- -18°C za zamrzivač

Indikator temperature prikazuje postavljenu temperaturu.
Postavljena temperatura postiže se unutar 24 sata.



Nakon kvara napajanja postavljena temperatura ostaje memorirana.

3.5 EcoMode

Za optimalno spremanje namirnica odaberite EcoMode .

Za uključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajući simbol.

Indikator EcoMode bljeska nekoliko sekundi.

Indikator temperature prikazuje postavljenu temperaturu:

- za zamrzivač: -18°C

Prikazuje se indikator EcoMode.

Za isključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Modesve dok bljeska indikator EcoMode.
2. Isključuje se indikator EcoMode.



Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature.

3.6 ActionFreeze način rada

Za uključivanje funkcije:

1. Pritišćite tipku Mode sve dok se ne prikaže odgovarajući simbol.

Indikator ActionFreeze bljeska nekoliko sekundi.

Funkcija se isključuje automatski nakon 52 sata. Za isključivanje funkcije prije njezinog automatskog završetka:

1. Pritišćite tipku Modesve dok bljeska indikator ActionFreeze.
2. Isključuje se indikator ActionFreeze.



Funkcija se isključuje odabirom drugačije postavke temperature zamrzivača.

3.7 DrinksChill način rada

Funkcija DrinksChill koristi se za postavljanje zvučnog alarma na željeno vrijeme, korisna je primjerice kada se po receptu mješavina treba hladiti za određeno vremensko razdoblje ili kao podsjetnik kada je potrebno izvaditi boce iz zamrzivača koje su stavljene radi bržeg hlađenja. Za uključivanje funkcije:

1. Pritisnite tipku DrinkChill .
Pojavljuje se indikator DrinksChill.
Tajmer pokazuje postavljenu vrijednost (30 minuta).
2. Pritisnite tipku regulatora za niže temperature i tipku regulatora za više temperature kako biste promijenili postavljenu vrijednost Tajmera s 1 na 90 minuta.
3. Tajmer počinje treperiti (min).

Na kraju odbrojavanja treperi indikator DrinksChill i oglašava se zvučni alarm:

1. Izvadite pića koja se nalaze u pretincu zamrzivača.
2. Pritisnite tipku DrinkChill za isključivanje zvuka i završetak rada funkcije.

Funkciju možete deaktivirati u bilo kojem trenutku tijekom odbrojavanja:

1. Pritisnite tipku DrinkChill.
2. Isključuje se indikator DrinksChill.

Vrijeme je moguće promijeniti tijekom odbrojavanja i po završetku pritiskom na tipku regulatora za niže temperature i tipku regulatora za više temperature.

3.8 Alarm za visoku temperaturu

Porast temperature u odjeljku zamrzivača (primjerice zbog nestanka struje ili otvorenih vrata) signalizirat će se:

- bljeskanjem alarma i indikatora temperature zamrzivača
- oglašavanjem zvučnog signala.

Za ponovno postavljanje alarma:

1. Pritisnite bilo koju tipku.
2. Zvučni alarm se isključuje.
3. Indikator temperature zamrzivača prikazuje najvišu postignutu temperaturu za nekoliko sekundi: Potom ponovno prikazuje postavljenu temperaturu.
4. Indikator alarma nastavlja bljeskati sve dok se ne obnove normalni uvjeti.

3.9 Alarm otvorenih vrata

Ako vrata ostanu otvorena nekoliko minuta oglasit će se zvučni alarm. Alarm za otvorena vrata prikazuje se na sljedeći način:

- bljeskanjem indikatora alarma
- oglašavanjem zvučnog signala.

Alarm se zaustavlja nakon što se uspostave normalni uvjeti (zatvorena vrata).

Za vrijeme trajanja alarma, zvučni signal možete ugasiti pritiskom na bilo koju tipku.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača prikladan je za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica. Za zamrzavanje svježih namirnica funkciju Fast Freeze uključite najmanje 24 sata prije stavljanja namirnica u odjeljak zamrzivača.

Svježe namirnice koje trebate zamrznuti stavite u odjeljak Fast Freeze, budući da je to najhladnija točka.

Maksimalna količina hrane koja se može zamrznuti u 24 sata navedena je na **nazivnoj pločici**, naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja.

Postupak zamrzavanja traje 24 sata: tijekom tog perioda nemojte dodavati druge namirnice za zamrzavanje.

4.2 Otapanje

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana, prije upotrebe, može se otopiti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu koje je na raspolaganju za taj postupak.

Manji komadi se mogu čak kuhati dok su još zamrznuti, izravno iz zamrzivača: U tom slučaju, kuhanje će duže trajati.

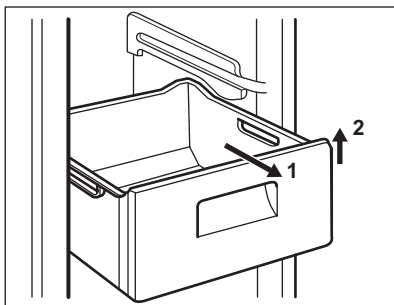
4.3 Spremanje zamrznutih namirnica

Prilikom prvog uključivanja ili nakon duljeg razdoblja nekorisćenja, prije stavljanja proizvoda u pretinac, pustite uređaj da radi najmanje 2 sata. Košare zamrzivača osiguravaju da brzo i jednostavno pronađete pakiranu hranu koju želite. Ako su spremljene velike količine namirnica, uklonite ladice osim za donju košaru koja mora biti na mjestu kako bi omogućila dobru cirkulaciju zraka. Na svim policama, osim na najgornjoj, moguće je staviti hranu koja viri 15 mm ispred vrata.



U slučaju neželjenog odmrzavanja, primjerice uslijed prekida dovoda električne energije ili ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme porasta", odmrznute namirnice trebate ubrzo konzumirati ili odmah skuhati i zatim ponovno zamrznuti (nakon što se ohlade).

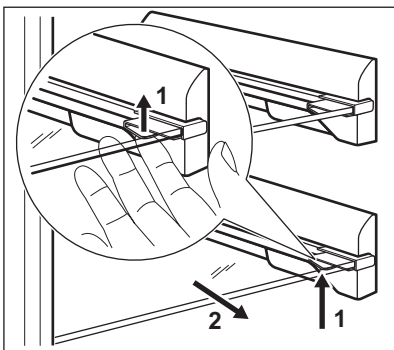
4.4 Vađenje košarica za zamrzavanje i staklenih policica iz zamrzivača



Neke košarice za zamrzavanje imaju graničnik koji sprječava neželjeno vađenje ili ispadanje. Prilikom njenog vađenja iz zamrzivača, povucite košaricu prema sebi pa, nakon dostizanja krajnje točke, izvadite košaricu naginjući njenu prednju stranu prema gore.

Pri vraćanju na mjesto malo podignite prednju stranu košarice kako biste je umetnuli u zamrzivač.

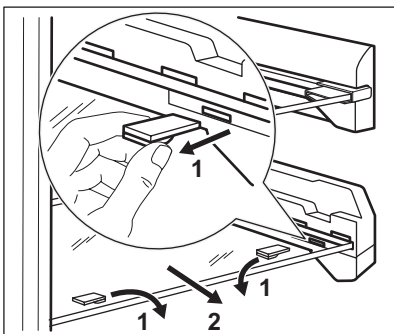
Kada prijedete krajnje točke gurnite košaricu natrag u njen položaj.



Uređaj je opremljen stoperima policica koji osiguravaju police.

Police je potrebno podignuti (1) na svakoj strani a zatim izvući prema van (2).

Staklene police opremljene vodilicama osigurane su zaključavajućim klinovima.



Skinite ih na sljedeći način:

1. Upotrijebite odvijač za otpuštanje zaključavajućih klinova na svakoj strani vodilice.
2. Zatim povucite zaključavajući klin (1).
3. Zatim povucite staklenu policu prema vani (2).

5. KORISNI SAVJETI

5.1 Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata. prikazana je na nazivnoj pločici;
- postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnica za zamrzavanje tijekom tog razdoblja;
- zamrzavajte samo svježe i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete;
- pripremite hranu tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje i kako biste omogućili naknadno otapanje samo željene količine;
- zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste osigurali da je pakovanje nepropusno;
- nemojte dozvoliti da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature potonje;
- nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica;

- vodeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz odjela zamrzivača, može prouzročiti smrzotinu na koži;
- preporučuje se da je datum zamrzavanja dobro vidljiv na svakom pakovanju, kako biste mogli voditi računa o vremenu pohranjivanja.

5.2 Savjeti za pohranjivanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li prodavač ispravno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili;
- zamrznutu hranu iz trgovine namirnicama prebacite u zamrzivač u što kraćem roku;
- nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno;
- nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti;
- namirnice ne čuvajte dulje od roka kojeg je otisnuo proizvođač.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

6.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prvog korištenja uređaja, operite unutrašnjost i sav vanjski pribor toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.



Nemojte koristiti deterdžente ili abrazivna sredstva jer bi oni mogli oštetiti uređaj.



POZOR
Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.



Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovo punjenje mora izvršiti isključivo ovlašten tehničar.



Nemojte povlačiti, pomicati ili oštetiti cijevi i/ili kablove unutar elementa. Nikada nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje vrlo intenzivnih mirisa ili polituru s voskom jer bi mogli oštetiti površinu i ostaviti jak miris.

Kondenzator (crna rešetka) i kompresor u stražnjem dijelu uređaja čistite četkom. Ovaj će postupak poboljšati rad uređaja i uštedjeti električnu energiju.



Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

6.2 Redovito čišćenje

Potrebno je redovito čistiti uređaj:

Mnoga komercijalna sredstva za čišćenje kuhinjskih površina sadrže kemikalije koje mogu napasti/oštetiti plastične dijelove ovoga uređaja. Zbog toga preporučujemo da čistite vanjski dio kućišta uređaja samo toplom vodom s malo tekućeg deterdženta za pranje suđa. Po završetku čišćenja, ponovno priključite uređaj na električnu mrežu.

6.3 Odleđivanje

U uređaju se ne stvara led. To znači da nema nakupinainja tijekom rada, ni na unutrašnjim stijenkama niti na hrani. Inje se ne nakuplja zahvaljujući stalnom kruženju hladnog zraka u unutrašnjosti koji dovodi automatski kontroliran ventilator.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Tijekom rada uređaja mogu se pojaviti manje, ali neugodne neispravnosti u radu koje ne zahtijevaju pozivanje servisera. U sljedećoj su tablici navedene informacije o tim smetnjama kako biste izbjegli nepotrebne troškove servisiranja.



Rad uređaja prate izvjesni zvukovi (zvuk kompresora i kruženja rashladnog sredstva). To ne znači neispravnost, nego normalan rad.



Uređaj radi s prekidima, tako da zaustavljanje kompresora ne znači da nema napajanja. Zbog toga ne smijete dirati električne dijelove uređaja prije prekidanja napajanja.

| Problem | Mogući uzrok | Rješenje |
|--|---|--|
| Uređaj je bučan. | Uređaj ne stoji pravilno. | Provjerite stoji li uređaj stabilno (sve nožice i kotačići trebaju biti na podu). Pogledajte poglavlje "Niveliranje". |
| | Jastučasti odstojnici smješteni između stražnjeg dijela kućišta i cijevi mogu se olabaviti. | Ponovno ih vratite na mjesto. |
| Oglašava se zvučni alarm. Ikona alarma treperi. | Temperatura u zamrzivaču je previsoka. | Pogledajte "Alarm za visoku temperaturu". |
|  prikazano na zaslonu za prikaz temperature | Došlo je do pogreške u mjerenju temperature. | Obratite se servisnom predstavniku (rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnim, no neće biti moguće podešavanje temperature). |
| Kompresor neprekidno radi. | Regulator temperature možda nije ispravno postavljen. | Podesite na višu temperaturu. |
| | Vrata nisu pravilno zatvorena. | Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata". |
| | Vrata su prečesto otvarana. | Ne ostavljajte vrata otvorena dulje no što je potrebno. |
| | Temperatura hrane je previsoka. | Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu. |
| | Sobna temperatura je previsoka. | Snizite temperaturu u prostoriji. |

| Problem | Mogući uzrok | Rješenje |
|---|---|--|
| Stvara se previšeinja i leda. | Hrana nije ispravno umotana. | Bolje umotajte hranu. |
| | Vrata nisu pravilno zatvorena. | Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata". |
| | Brtva na vratima je deformirana ili prljava. | Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata". |
| Temperatura u uređaju je preniska. | Regulator temperature možda nije ispravno postavljen. | Postavite višu temperaturu. |
| Temperatura u uređaju je previsoka. | Regulator temperature možda nije ispravno postavljen. | Postavite nižu temperaturu. |
| | Vrata nisu pravilno zatvorena. | Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata". |
| | Temperatura hrane je previsoka. | Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu. |
| Temperatura u zamrzivaču je previsoka. | Proizvodi su preblizu jedan drugome. | Čuvajte proizvode tako da omogućite cirkulaciju hladnog zraka. |
| | Velike količine hrane stavljene su istovremeno na zamrzavanje. | Stavite manje količine namirnica koje treba zamrznuti odjednom. |
| Uređaj ne radi. | Uređaj je isključen. | Uključite uređaj. |
| | Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu mrežnog napajanja. | Ispravno utaknite utikač u utičnicu mrežnog napajanja. |
| | Uređaj nema napajanja. Nema napona u utičnici električne mreže. | Spojite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Provjerite osigurač. Obratite se ovlaštenom serviseru. |
| | Vrata su predugo bila otvorena. | Zatvorite vrata. |
| Velika količina zrnja leda prekriva gornji odjeljak u uređaju. . | Previšeinja i leda nalazi se na isparivaču uređaja, vrata su bila predugo otvorena. | Vidi poglavlje "Čišćenje isparivača". |
| Gornji ili donji četverokut prikazan je na zaslonu temperature. | Došlo je do pogreške u mjeranju temperature. | Obratite se servisnom predstavniku (rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnim, no neće biti moguće podešavanje temperature). |
| dEMo se pojavljuje na zaslonu. | Uređaj je u demonstracijskom načinu rada (dEMo). | Pritisnite i približno 10 sek držite tipku OK dok ne začujete dugi zvučni signal i ne dugo zatim ne isključite zaslon: uređaj će započeti s normalnim radom. |

Ako ovi savjeti ne daju željene rezultate nazovite najbliži ovlašteni servis.

7.1 Zamjena žarulje

Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja. Samo je servisnom centru dopušteno zamijeniti uređaj za osvjetljenje. Obratite se svom servisnom centru.

2. Ako je potrebno, podesite vrata. Pogledajte "Postavljanje".
3. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se servisnom centru.

7.2 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.

8. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

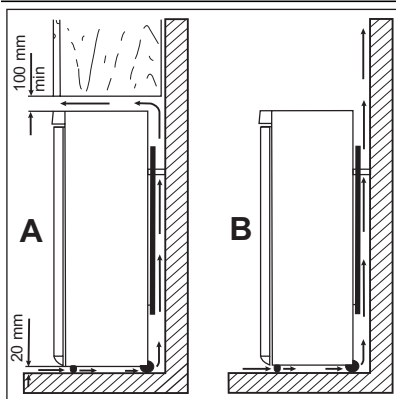
Pozorno pročitajte "Informacije o sigurnosti" za siguran i ispravan rad uređaja prije postavljanja uređaja.

8.1 Pozicioniranje

Postavite uređaj na mjesto gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

| Klimatska klasa | Temperatura okoline |
|-----------------|---------------------|
| SN | od +10°C do + 32°C |
| N | od +16°C do + 32°C |
| ST | od +16°C do + 38°C |
| T | od +16°C do + 43°C |

8.2 Položaj



Uređaj udaljite od izvora topline, kao što su radijatori, bojleri, izravna sunčeva svjetlost, itd. Osigurajte slobodan protok zraka oko stražnjeg dijela kućišta uređaja. Za osiguranje najboljeg rada, ako se uređaj nalazi ispod visećeg zidnog elementa, minimalna udaljenost između vrha kućišta uređaja i visećeg elementa treba biti najmanje 100 mm. Međutim, u savršenim se uvjetima uređaj ne bi smio nalaziti ispod visećih zidnih elemenata. Točno niveliranje osigurava se pomoću jedne ili više podesivih nožica na podnožju kućišta uređaja.



UPOZORENJE

Mora biti omogućeno iskopčavanje uređaja iz električne mreže: utikač zato mora biti lako dostupan nakon postavljanja.

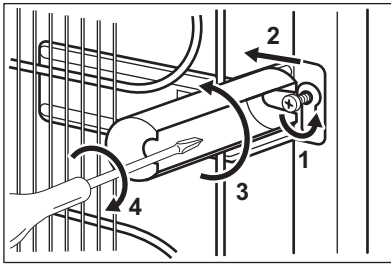
8.3 Električno spajanje

Prije električnog spajanja uvjerite se da voltaža i frekvencija na nazivnoj pločici odgovaraju električnom napajanju u vašem domu. Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na kabelu električne energije isporučen je s kontaktom za

tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, pritom se obraćajući kvalificiranom električaru. Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete.

Ovaj je uređaj u skladu sa slijedećim EU. direktivama.

8.4 Stražnji odstojnici

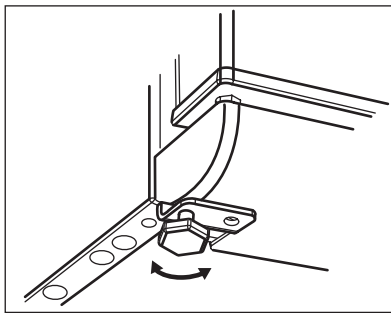


Dva odstojnika možete pronaći u vrećici s dokumentacijom.

Kako biste postavili odstojnike, učinite sljedeće:

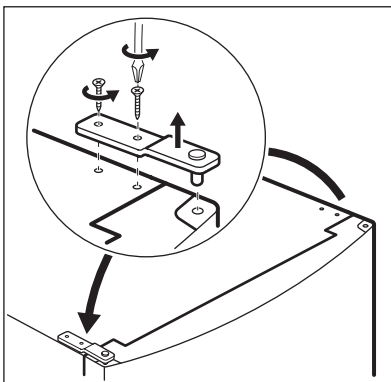
1. Otpustite vijak.
2. Umetnite odstojnik ispod vijka.
3. Okrenite odstojnik u ispravan položaj.
4. Ponovno zategnite vijke.

8.5 Niveliranje



Ispravno niveliranje sprječava vibriranje i bučan rad uređaja. Da biste podesili visinu uređaja, otpustite ili pritegnite dvije podesive prednje nožice.

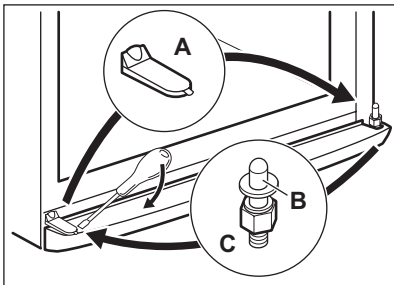
8.6 Promjena smjera otvaranja vrata



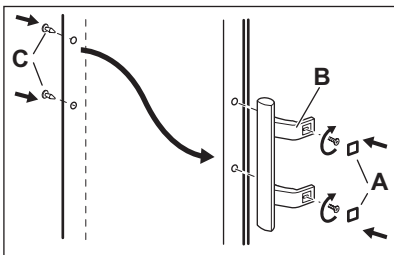
Savjetujemo vam da radnje koje slijede obavite u prisutnosti druge osobe koja će čvrsto držati vrata uređaja tijekom izvođenja postupka.

Za promjenu smjera otvaranja vrata izvršite sljedeće korake:

- Utičać izvucite iz utičnice električne mreže.
- Odvijte gornji zatik i zavijte ga na suprotnu stranu.
- Uklonite vrata.



- Skinite podnožje.
- Skinite poklopac (A) i postavite ga na suprotnu stranu.
- Odvijte donju šarku (C) i podloške (B)
- Postavite zatik i podloške na suprotnu stranu.



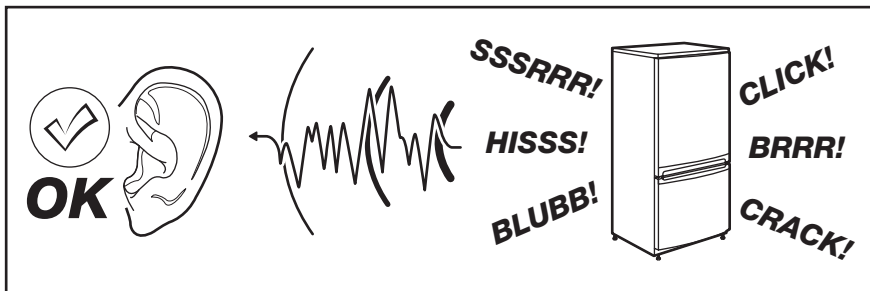
- Ponovno zavijte gornju šarku.
- Ponovno namjestite vrata.
- Skinite poklopce. (B) Skinite zatike poklopca. (A)
- Skinite ručke i pričvrstite ih sa suprotne strane. (C)
- Ponovno umetnite zatike pokrova (A) na suprotnu stranu
- Obavite završnu provjeru kako biste provjerili da:
 - Svi vijci su pritegnuti.
 - Se vrata ispravno otvaraju i zatvaraju.

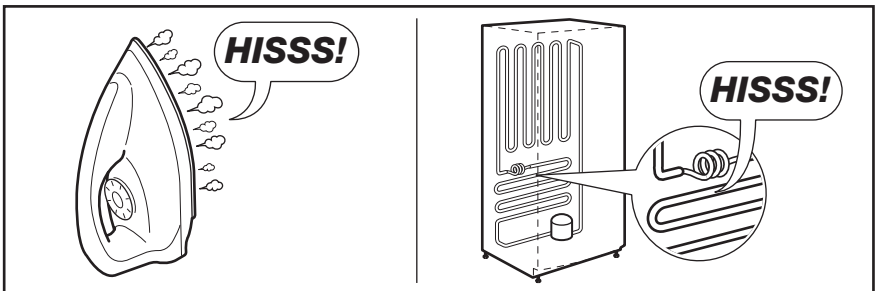
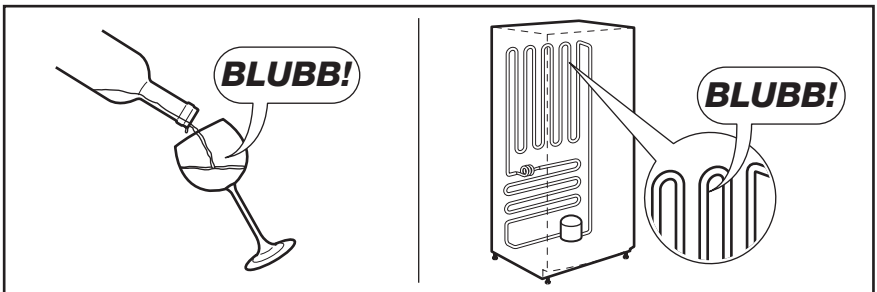
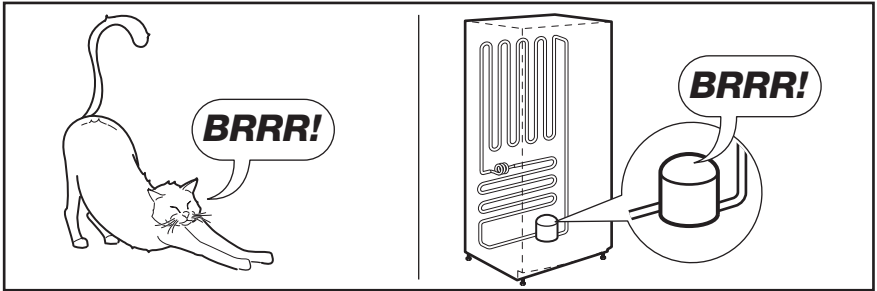
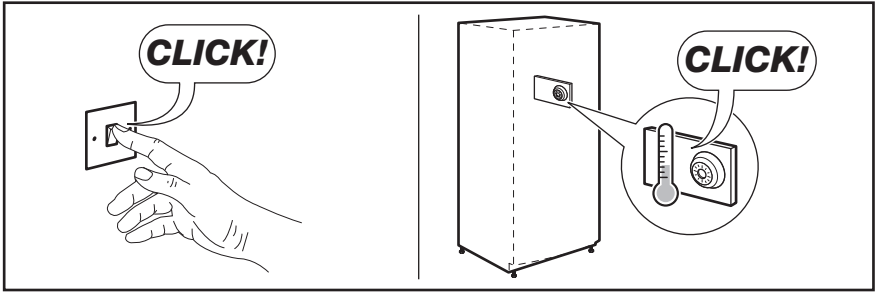
Pri niskim temperaturama (tj. zimi) može se dogoditi da brtva ne prijanja savršeno uz kućište. U tom slučaju, pričekajte da se brtva prirodno prilagodi vratima.

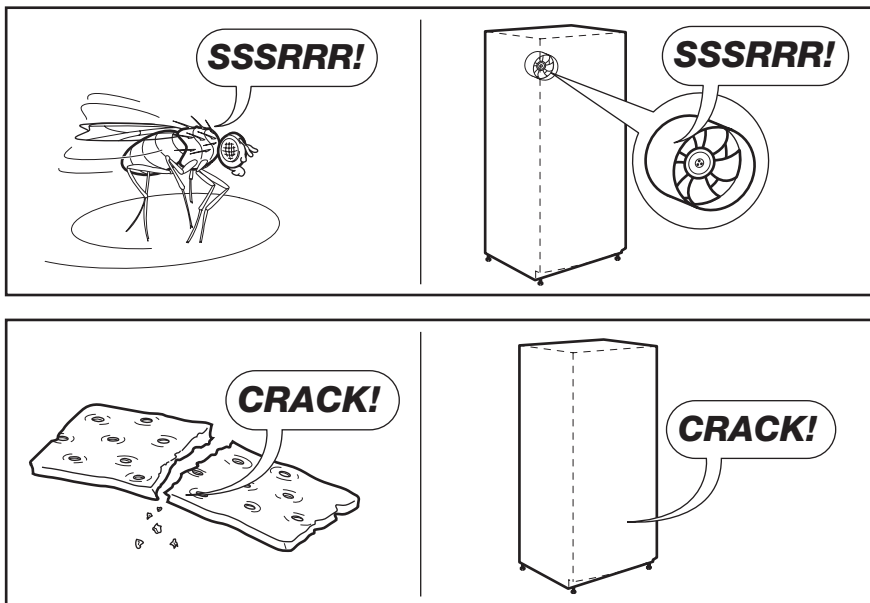
Ako ne želite izvršiti gore navedene postupke, obratite se najbližoj ovlaštenoj službi postprodaje. Stručnjak službe postprodaje o vašem će trošku promijeniti smjer otvaranja vrata.

9. ZVUKOVI

Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).









10. TEHNIČKI PODACI

| | | |
|-----------------|--------|-----------|
| Dimenzije | | |
| | Visina | 2010 mm |
| | Širina | 595 mm |
| | Dubina | 658 mm |
| Vrijeme čuvanja | | 15 h |
| Napon | | 230-240 V |
| Frekvencija | | 50 Hz |

Tehnički podaci nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetske oznaci.

11. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim

otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

| | |
|--|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE | 19 |
| 2. POPIS SPOTŘEBIČE | 21 |
| 3. OVLÁDACÍ PANEĽ | 21 |
| 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ | 23 |
| 5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY | 25 |
| 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA | 25 |
| 7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD | 26 |
| 8. INSTALACE | 28 |
| 9. ZVUKY | 31 |
| 10. TECHNICKÉ ÚDAJE | 33 |
| 11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ | 33 |

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a poškození způsobené jejich nedodržením.

1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je následují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávaní potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobničky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškožujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
 - důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
4. Netahejte za napájecí kabel.
5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasuňte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.

- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
- Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
- V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místnosti.

1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámravový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládějte nápoje s vysokým obsahem kyslíčnicku uhlíčitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky, hrozí nebezpečí popálení.

1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte vysoušeče vlasů ani jiné tepelné spotřebiče. Příliš vysoká teplota může poškodit plastový vnitřek spotřebiče a do elektrického systému by mohla proniknout vlhkost a mohl by probíjet.

1.5 Instalace



U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahláste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

1.6 Servis

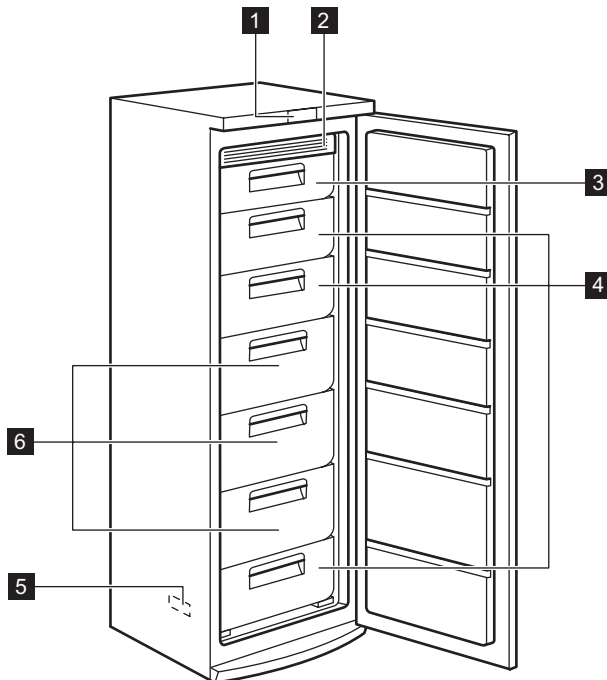
- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

1.7 Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem ♻ jsou recyklovatelné.

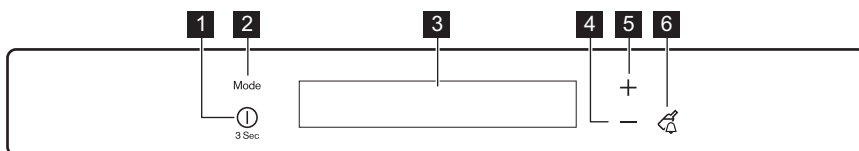
2. POPIS SPOTŘEBIČE



- 1** Ovládací panel
- 2** Chladicí modul
- 3** Klapka

- 4** Mrazicí koše
- 5** Typový štítek
- 6** Koše MaxiBox

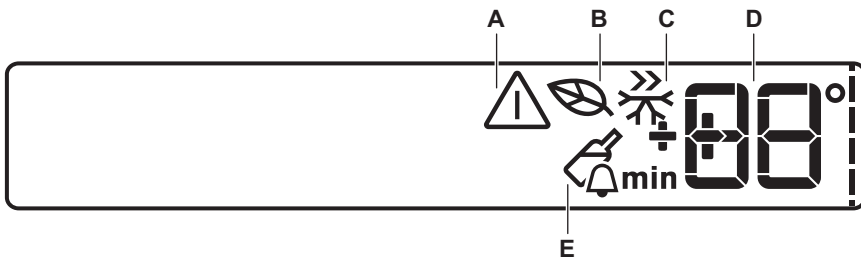
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Tlačítko ON/OFF
- 2** Tlačítko Mode
- 3** Displej
- 4** Tlačítko nižší teploty
- 5** Tlačítko vyšší teploty

- 6** Tlačítko Drink Chill
Přednastavený zvuk tlačítek lze změnit na hlasitější současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka nižší teploty na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

3.1 Displej



- A) Ukazatel výstrahy
- B) EcoMode
- C) Režim ActionFreeze
- D) DrinksChill a ukazatel teploty
- E) Režim DrinksChill

3.2 Zapnutí spotřebiče

Spotřebič se zapíná následujícím postupem:

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Po několika sekundách by se mohla spustit zvuková výstraha.
Vypnutí zvukové výstrahy viz část „Výstraha vysoké teploty“.
4. Pokud se na displeji zobrazí DEMO, spotřebič se nachází v režimu Demo. Viz odstavec „Co dělat, když...“.
5. Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

3.3 Vypnutí spotřebiče

Spotřebič se vypíná následujícím postupem:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF a držte jej po dobu tří sekund.
2. Displej se vypne.
3. Spotřebič odpojte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

3.4 Regulace teploty

Nastavenou teplotu v mrazničce lze změnit stisknutím tlačítka teploty.

Nastavená výchozí teplota:

- -18 °C v mrazničce

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu. Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin.



Nastavené teploty zůstanou uloženy i při výpadku proudu.

3.5 EcoMode

Optimálních podmínek pro uskladnění potravin dosáhnete zvolením režimu EcoMode.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel režimu EcoMode na několik sekund zabliká.

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu:

- pro mrazničku: -18°C

Zobrazí se ukazatel EcoMode.

Tuto funkci vypnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel EcoMode.
2. Ukazatel EcoMode se přestane zobrazovat.



Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

3.6 Režim ActionFreeze

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel režimu ActionFreeze na několik sekund zabliká.

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

Tuto funkci vypnete před jejím automatickým vypnutím následovně:

1. Stiskněte tlačítko Mode, dokud nezačne blikat ukazatel ActionFreeze.

2. Ukazatel ActionFreeze se přestane zobrazovat.



Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

3.7 Režim DrinksChill

Pomocí režimu DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment zazněla zvuková výstraha (například, když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout připravovanou směs nebo když potřebujete připomenout, že máte v mrazničce uložené lahve k rychlému zchlazení).

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill .
Objeví se ukazatel DrinksChill.
Časovač zobrazí nastavenou hodnotu (30 minut).
2. Stisknutím tlačítka nastavení nižší nebo vyšší teploty upravte nastavenou hodnotu časovače v rozsahu od 1 do 90 minut.

3. Časovač začne blikat (min).

Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel DrinksChill a rozezní se zvuková signalizace:

1. Vyndejte všechny nápoje z mrazničky.
2. Stisknutím tlačítka DrinkChill vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci je možné kdykoli během odpočítávání vypnout:

1. Stiskněte tlačítko DrinkChill.
2. Ukazatel DrinksChill se přestane zobrazovat.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

3.8 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v mrazničce (například z důvodu předchozího výpadku proudu nebo otevření dveří) je signalizováno:

- blikajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky
- zvukovým signálem.

Resetování výstrahy:

1. Stiskněte libovolné tlačítko.
2. Zvukový signál se vypne.
3. Ukazatel teploty mrazničky na několik sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.
4. Ukazatel výstrahy bude stále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

3.9 Výstraha otevřených dveří

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut. Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikajícím ukazatelem výstrahy
- zvukovou signalizací.

Po obnovení normálních podmínek (zavření dveří) se výstraha vypne.

Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Fast Freeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazovat, vložte do oddílu Fast Freeze, kde je nejméně chladnější místo.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládějte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

4.2 Rozmrazování

Hlubokozmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

4.3 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny.

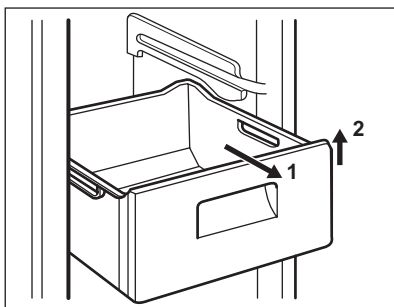
Koše na zmrazování potravin zajišťují rychlý a snadný přístup k balení potravin, které potřebujete. Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky kromě spodního koše, který musí být na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu. Na

všech policích kromě horní lze uložit potraviny, které přechínají do vzdálenosti 15 mm ode dveří.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

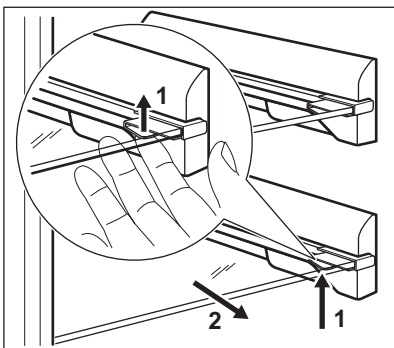
4.4 Vyjmutí košů na zmrazování potravin a skleněných polic z mrazničky



Některé koše na zmrazování potravin jsou vybaveny zarážkou, aby se nedaly náhodně odstranit nebo nevypadly. Při vytahování koše z mrazničky jej táhněte k sobě a když dosáhnete koncové zarážky, zvedněte jeho přední stranu nahoru a vyjměte koš.

Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky.

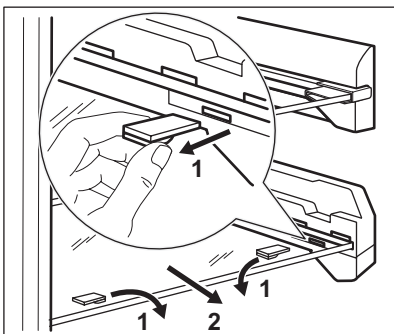
Jakmile je koš nad zarážkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.



Spotřebič je vybaven jisticími zarážkami polic.

Police je nutné na obou stranách nadzvednout (1) a poté vytáhnout ven (2).

Skleněné police vybavené vysouvacími válečky jsou zajištěny pojistnými kolíky.



Chcete-li je odstranit, postupujte takto:

1. Pomocí šroubováku uvolněte pojistné kolíky na obou stranách vysouvacího válečku.
2. Poté vytáhněte oba pojistné kolíky (1).
3. A vytáhněte skleněnou polici ven (2).

5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

5.1 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;

- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

5.2 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



POZOR
Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otřete je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;
- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parférovované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí.

Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti.

6.3 Odmrazování

Tento spotřebič je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách. Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Během provozu spotřebiče může často dojít k některým menším potížím, které však nevyžadují zásah technika. V následující informační tabulce jsou uvedeny rady k jejich odstranění, jež vám ušetří zbytečné výdaje za návštěvu servisního pracovníka.



Zapnutý spotřebič vydává různé zvuky (kompresor a zvuk cirkulace chladiva). Tyto zvuky neznámají poruchu, ale normální provoz.



Spotřebič nefunguje nepřetržitě, zastavení kompresoru tedy neznamená výpadek proudu. Nedotýkejte se proto elektrických součástí spotřebiče, pokud jste nevyprázdnili přívod proudu.

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|--|--|
| Spotřebič je hluchý. | Spotřebič není správně postaven. | Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny nožičky a kolečka musí stát na podlaze). Řiďte se pokyny v části „Vyrovnání“. |
| | Rozpěrky na zadní straně skříňe spotřebiče a hadice se uvolnily. | Vraťte je zpět na své místo. |
| Zazní zvukový signál. Výstražná ikona bliká. | Příliš vysoká teplota v mrazničce. | Viz „Výstraha vysoké teploty“. |
|  se zobrazí na displeji teploty | Při měření teploty došlo k chybě. | Obraťte se na místní autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu). |
| Kompresor funguje nepřetržitě. | Regulátor teploty může být nesprávně nastavený. | Nastavte vyšší teplotu. |
| | Dveře nejsou správně zavřené. | Viz „Zavření dveří“. |
| | Otvírali jste dveře příliš často. | Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné. |

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|--|---|---|
| | Teplota potravin je příliš vysoká. | Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče. |
| | Teplota v místnosti je příliš vysoká. | Snižte teplotu v místnosti. |
| Příliš mnoho námrazy a ledu. | Potraviny nejsou řádně zabalené. | Zabalte potraviny lépe. |
| | Dveře nejsou správně zavřené. | Viz „Zavření dveří“. |
| | Těsnění dveří je zdeformované nebo znečištěné. | Viz „Zavření dveří“. |
| Teplota ve spotřebiči je příliš nízká. | Regulátor teploty může být nesprávně nastavený. | Nastavte vyšší teplotu. |
| Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká. | Regulátor teploty může být nesprávně nastavený. | Nastavte nižší teplotu. |
| | Dveře nejsou správně zavřené. | Viz „Zavření dveří“. |
| | Teplota potravin je příliš vysoká. | Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče. |
| Příliš vysoká teplota v mrazničce. | Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe. | Uložte potraviny tak, aby mohli dobře obíhat chladný vzduch. |
| | Příčinou může být vložení velkého množství potravin ke zmrazení najednou. | Vkládejte raději menší množství potravin. |
| Spotřebič nefunguje. | Spotřebič je vypnutý. | Zapněte spotřebič. |
| | Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky. | Zasuňte zástrčku správně do zásuvky. |
| | Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem. | Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Zkontrolujte pojistku (popř. jistič). Obratě se na kvalifikovaného elektrikáře. |
| | Dveře spotřebiče byly otevřeny příliš dlouho. | Zavřete dvířka. |
| Horní oddíl uvnitř spotřebiče pokrývá velké množství zmrzlých kapek vody. . | Na výparníku spotřebiče je z důvodu příliš dlouho otevřených dveří příliš mnoho námrazy a ledu. | Viz „Čištění výparníku“. |
| Na displeji teploty je zobrazen horní nebo spodní symbol čtverce. | Při měření teploty došlo k chybě. | Obratě se na místní autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu). |

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|------------------------------|--|--|
| dEMO se zobrazí na displeji. | Spotřebič je v předváděcím režimu (dEMO).. | Na přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko OK, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a na krátkou chvíli se nevypne displej: spotřebič začne pracovat v normálním režimu. |

Pokud tyto rady nevedou k žádnému výsledku, zavolejte nejbližší značkový servis.

7.1 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností. Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte servisní středisko.

2. Pokud je to nutné, dveře seřídte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obratě se na autorizované servisní středisko.

7.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.

8. INSTALACE



UPOZORNĚNÍ

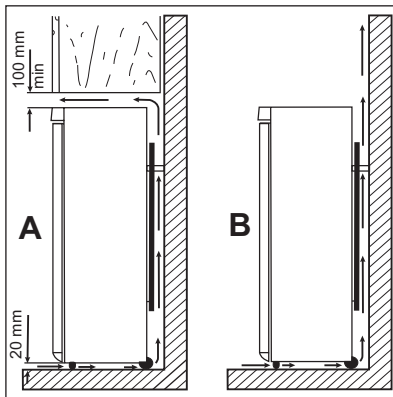
Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajištění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

| Klimatická třída | Okolní teplota |
|------------------|-----------------|
| SN | +10°C až + 32°C |
| N | +16°C až + 32°C |
| ST | +16°C až + 38°C |
| T | +16°C až + 43°C |

8.2 Umístění



Spotřebič musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojler, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Správné vyrovnaní zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ

Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

8.3 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

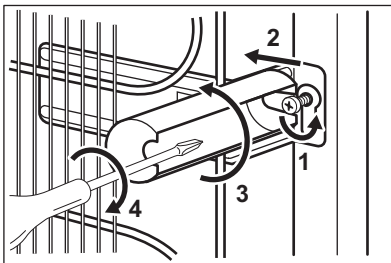
Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí

zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

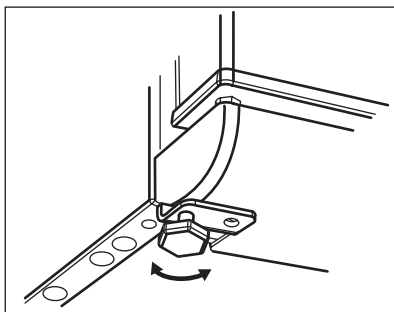
8.4 Zadní rozpěrky



Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací. Při montáži rozpěrek postupujte následovně:

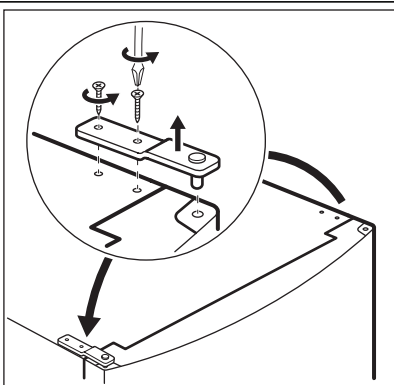
1. Uvolněte šroub.
2. Zasuňte rozpěrku pod šroub.
3. Otočte rozpěrku do správné polohy.
4. Utáhněte všechny šrouby.

8.5 Vyrovnání



Přesné vyrovnání zabraňuje vibracím a hluku spotřebiče během jeho provozu. Výšku spotřebiče nastavte povolením nebo utažením dvou seřiditelných nožiček.

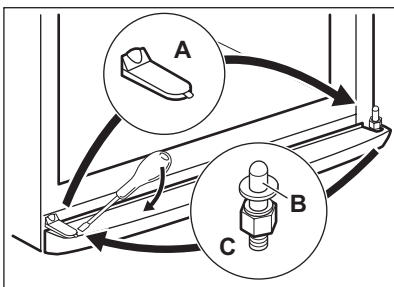
8.6 Změna směru otvírání dveří

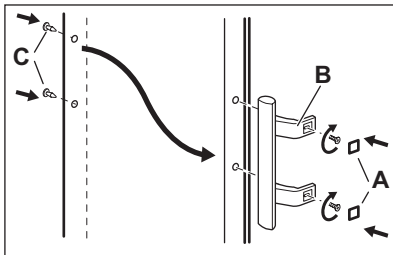


K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, postupujte takto:

- Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Odšroubujte horní čep a zašroubujte ho na opačné straně.
- Odstraňte dveře.
- Odstraňte podstavec.
- Odšroubujte krytku (A) a nasadte ji na opačné straně.
- Odšroubujte spodní závěs (C) a podložky (B).
- Umístěte čep a podložky na opačné straně.



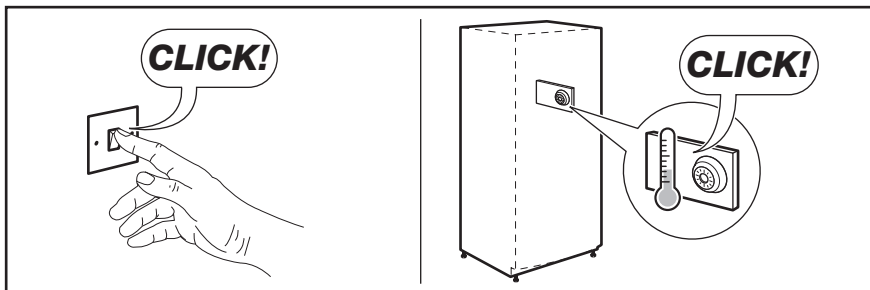
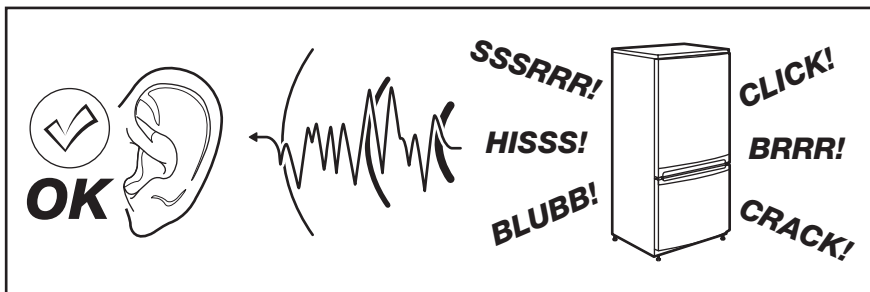


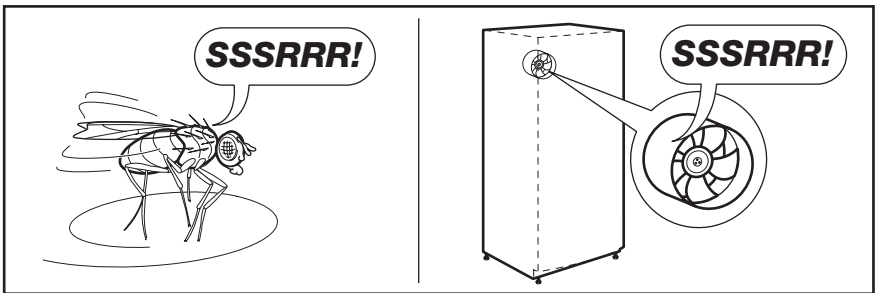
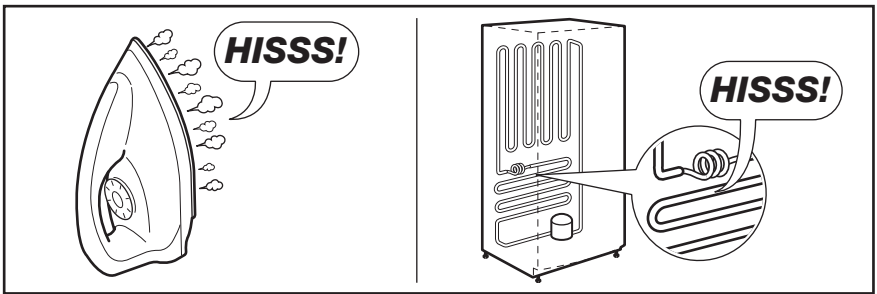
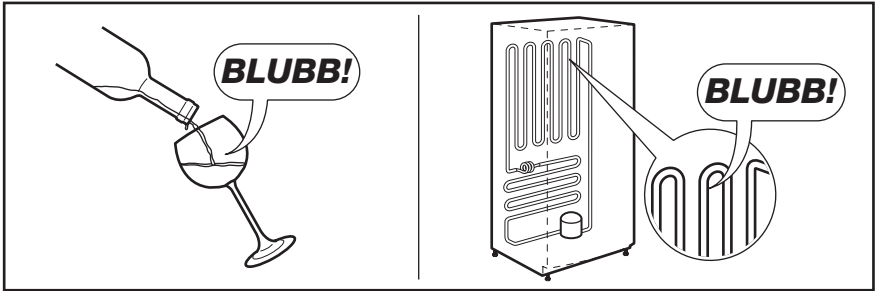
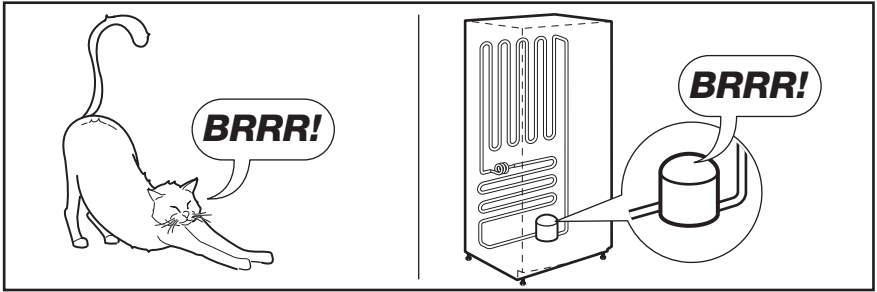
- Zašroubujte horní závěs.
- Nasadte opět dveře.
- Odstraňte kryty. (B) Odstraňte krytky čepů. (A)
- Odšroubujte držadla a připevněte je na opačné straně. (C)
- Krytky čepů (A) nasadte na opačné straně.
- Na závěr zkontrolujte následující:
 - Všechny šrouby jsou dotažené.
 - Dveře se dobře otvírají i zavírají.

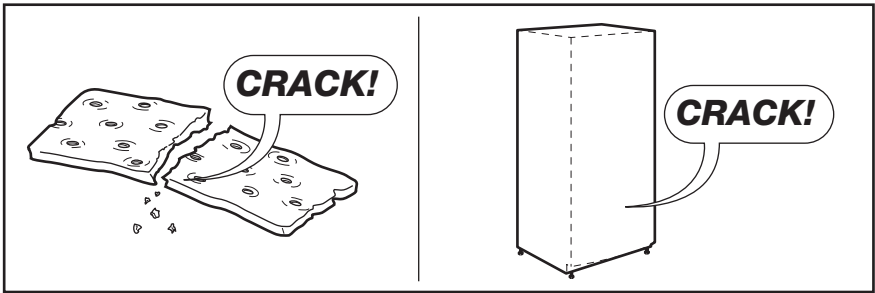
Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne. Pokud nechcete změnu směru otvírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník ze servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

9. ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).








10. TECHNICKÉ ÚDAJE

| | | |
|---------------------------|--|-----------|
| Rozměry | | |
| Výška | | 2010 mm |
| Šířka | | 595 mm |
| Hloubka | | 658 mm |
| Skladovací čas při poruše | | 15 h |
| Napětí | | 230-240 V |
| Frekvence | | 50 Hz |


Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

TARTALOMJEGYZÉK

| | |
|---|----|
| 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK | 35 |
| 2. TERMÉKLEÍRÁS | 37 |
| 3. KEZELŐPANEL | 38 |
| 4. NAPI HASZNÁLAT | 40 |
| 5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK | 41 |
| 6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS | 42 |
| 7. HIBAEHÁRÍTÁS | 43 |
| 8. ÜZEMBE HELYEZÉS | 45 |
| 9. ZAJOK | 48 |
| 10. MŰSZAKI ADATOK | 50 |
| 11. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK | 51 |

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.electrolux.com/productregistration



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.

Az emberi élet és a vagyontárgyak biztonsága érdekében tartsa be a jelen használati útmutatóban szereplő óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem felelős az ezek elmulasztása miatt bekövetkező károkért.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.

Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

- Minden csomagolóanyagot tartsa a gyermektől távol. Fulladásveszélyesek.
- A készülék kiselejtezésekor húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, vágja el a hálózati tápkábelt (olyan közel a készülékhez, amennyire csak lehet), és távolítsa el az ajtót annak megelőzése érdekében, hogy a játszó gyermekek áramütést szenvedjenek, vagy magukat a készülékbe zárják.
- Ha ez a mágneszáras ajtóval ellátott készülék egy rugózás (kilincses) ajtóval vagy fedéllel ellátott régi készülék helyére kerül, akkor ne felejtse el a régi készülék kidobása előtt használatra alkalmatlanná tenni a rugós zárat. Ennek az a célja, hogy gyerekek ne tudjanak bennekedni a készülékben.

1.2 Általános biztonsági tudnivalók



VIGYÁZAT

A készülékházon vagy a beépített szerkezeten lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen

- A készülék rendeltetése élelmiszerek és/vagy italok tárolása a normál háztartásban, amint azt a jelen használati útmutató ismerteti.
- Ne használjon mechanikus szerkezetet vagy mesterséges eszközöket a leolvastási folyamat elősegítésére.
- Ne működtessen más elektromos készüléket (például fagyaltkészítő gépet) hűtőberendezések belsejében, hacsak ezt a gyártó kifejezetten jóvá nem hagyja.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőkör.
- Izobután (R600a) hűtőanyagot tartalmaz a készülék hűtőköre, ez a környezetre csekély hatást gyakorló, természetes gáz, amely ugyanakkor gyúlékony.

A készülék szállítása és üzembe helyezése során bizonyosodjon meg arról, hogy a hűtőkör semmilyen összetevője nem sérült meg.

Ha a hűtőkör megsérült:

- kerülje nyílt láng és tűzgyújtó eszközök használatát
- alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a készülék található
- Veszélyes a termék műszaki jellemzőit megváltoztatni vagy a terméket bármilyen módon átalakítani. A hálózati tápkábel bármilyen sérülése rövidzárlatot, tüzet vagy áramütést okozhat.



VIGYÁZAT

A veszélyhelyzetek megelőzése érdekében mindenféle elektromos részegység (hálózati tápkábel, dugasz, kompresszor) cseréjét hivatalos szervizképviselőnek vagy szakképzett szervizmunkatársnak kell elvégeznie.

1. A hálózati tápkábelt nem szabad meghosszabbítani.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugaszt ne nyomja össze vagy károsítsa a készülék hátlapja. Az összenyomott vagy sérült hálózati dugasz túlmelegedhet és tüzet okozhat.

3. Gondoskodjon arról, hogy a készülék há-
lózati dugasa hozzáférhető legyen.
 4. Ne húzza a hálózati kábelt.
 5. Ha a hálózati aljzat ki van lazulva, ne
csatlakoztassa a hálózati dugaszt. Ára-
mútés vagy tűz veszélye.
 6. Nem szabad működtetni a készüléket, ha
a belső világítás lámpabúrája nincs a he-
lyén (ha van a készüléken).
- Ez a készülék nehéz. Mozgatásakor körülte-
kintéssel járjon el.
 - Ne szedjen ki semmit a fagyasztóból, és ne is
érjen hozzá ilyenekhez, ha a keze nedves
vagy vízes, mivel ez a bőrsérüléseket, illetve
fagyás miatti égési sérüléseket eredményez-
het.
 - Ne tegye ki hosszú időn keresztül közvetlen
napsütésnek a készüléket.
 - Az ebben a készülékben működő izzólámpák
(ha vannak ilyenek a készülékben) kizárólag
háztartási eszközökhöz kifejlesztett, külön-
legesen fényforrások. Nem alkalmasak helyiségek
megvilágítására.

1.3 Napi használat

- Ne tegyen meleg edényt a készülék műanyag
részeire.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a
készülékben, mert azok felrobbanhatnak.
- Ne tegyen élelmiszereket közvetlenül a hátsó
falán lévő levegőkimenet elé. (Ha a készülék
Frost Free rendszerű)
- A fagyasztott élelmiszert kiolvasztás után
többé nem szabad újra lefagyasztani.
- Az előrecsomagolt fagyasztott élelmiszereket
az élelmiszergyártó utasításaival összhang-
ban tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó
ajánlásait szigorúan be kell tartani. Olvassa el
az idevonatkozó utasításokat.
- Ne tegyen szénsavas italokat a fagyasztóba,
mert nyomás keletkezik a palackban, ami mi-
att felrobbanhat és kárt okozhat a készülék-
ben.
- A jégnyalóka fagyásból eredő égéseket okoz-
hat, ha rögtön a készülékből kivéve enni kez-
dik.

1.4 Ápolás és tisztítás

- A karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket,
és a húzza ki a vezetékét a fali aljzataból.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.

- Ne használjon éles tárgyakat a dérnék a ké-
szülékről történő eltávolításához. Használjon
műanyag kaparókést.
- Soha ne használjon hajszárítót vagy más fűtő-
készüléket a leolvasztás meggyorsítására. A
túlzott hő károsíthatja a műanyag belsőt, és a
nedvesség bejuthat az elektromos rendszer-
be, és zárlatossá teheti azt.

1.5 Üzembe helyezés



Az elektromos hálózatra való csatlakoz-
tatást illetően kövesse a megfelelő fej-
zetek útmutatását.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze,
vannak-e sérülések rajta. Ne csatlakoztassa a
készüléket, ha sérült. Az esetleges sérülése-
ket azonnal jelentse ott, ahol a készüléket vá-
sárolta. Ilyen esetben őrizze meg a csomago-
lást.
- Ajánlatos legalább négy órát várni a készülék
bekötésével és hagyni, hogy az olaj vissza-
folyjon a kompresszorba.
- Megfelelő levegőáramlást kell biztosítani a ké-
szülék körül, ennek hiánya túlmelegedéshez
vezet. Az elégséges szellőzés elérése érdek-
ben kövesse a vonatkozó üzembe helyezési
utasításokat.
- Amikor csak lehetséges, a készülék hátlapja
fal felé nézzen, hogy el lehessen kerülni a for-
ró alkatrészek (kompresszor, kondenzátor)
megérintését vagy megfogását az esetleges
égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűz-
helyek közelében elhelyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzá-
férhető legyen a készülék telepítése után.
- Csak ivóvízhálózatra csatlakoztatható (Ha fel
van szerelve vízcsatlakozóval).

1.6 Szerviz


- A készülék szervizeléséhez szükséges min-
den villanyszerelési munkát szakképzett vil-
lanyszerelőnek vagy kompetens személynek
kell elvégeznie.
- A készüléket kizárólag arra felhatalmazott
szervizközpont javíthatja, és csak eredeti pótt-
alkatrészek használhatók.

1.7 Környezetvédelem

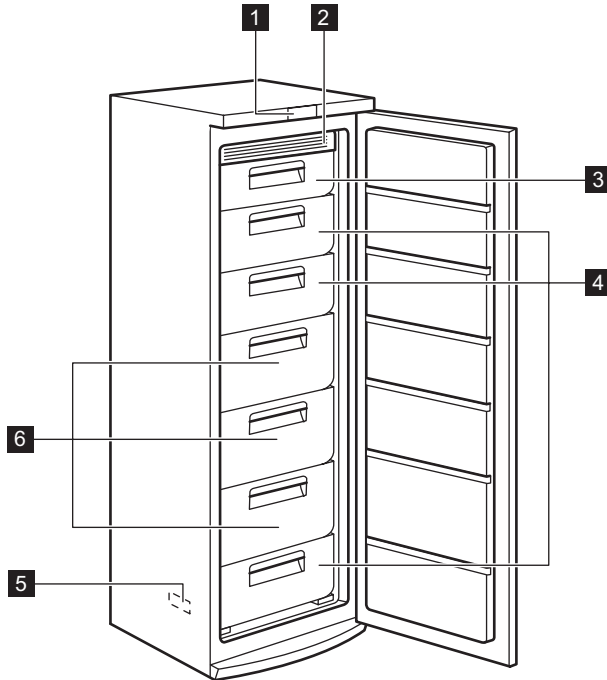


Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-ke-
ringető rendszerben, sem a szigetelő

anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal és szeméttel együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel össz-

hangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és  szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

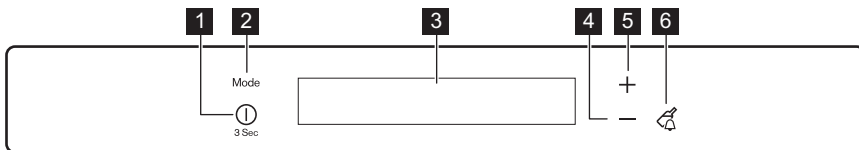
2. TERMÉKLEÍRÁS



- 1 Kezelőpanel
- 2 Hideg modul
- 3 Lehajtható ajtó

- 4 Fagyasztó kosarak
- 5 Adattábla
- 6 Maxibox kosarak

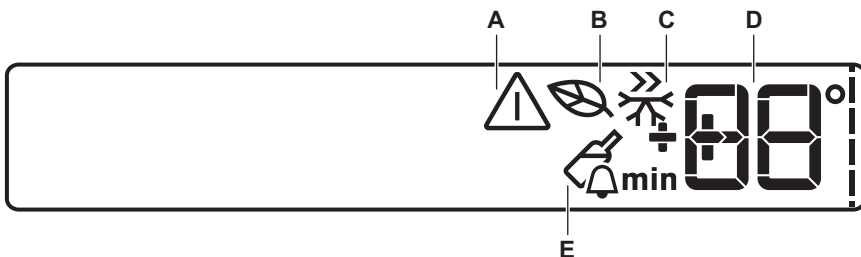
3. KEZELŐPANEL



- 1** ON/OFF gomb
- 2** Mode gomb
- 3** Kijelző
- 4** Hőmérséklet-csökkenítő gomb
- 5** Hőmérséklet-növelő gomb

- 6** Drink Chill gomb
Lehetőség van a gyárilag beállított billentyűhang hangerejének növelésére úgy, hogy egyszerre lenyomja és néhány másodpercig nyomva tartja a Mode és a hőmérséklet-csökkenítő gombot. Az eredeti hang visszaállítható.

3.1 Kijelző



- A)** Figyelmeztető kijelzés
- B)** EcoMode
- C)** ActionFreeze üzemmód
- D)** DrinksChill és hőmérséklet-ellenőrző lámpa
- E)** DrinksChill üzemmód

Eltérő hőmérséklet beállításához lásd a „Hőmérséklet-szabályozás” c. részt.

3.2 Bekapcsolás

A készülék bekapcsolásához tegye a következőket:

1. Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatba.
2. Ha a kijelző nincs bekapcsolva, nyomja meg az ON/OFF gombot.
3. Néhány másodperc után megszólalhat a riasztó.
A riasztó nullázásához lásd a „Magas hőmérséklet miatti riasztás” c. részt.
4. Ha a DEMO megjelenik a kijelzőn, a készülék bemutató üzemmódban van. Lásd a „Mit tegyek, ha...” c. bekezdést.
5. A hőmérséklet-visszajelző a beállított alapértelmezett hőmérsékletet mutatja.

3.3 Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához tegye a következőket:

1. Nyomja meg három másodpercig az ON/OFF gombot.
2. A kijelző kikapcsol.
3. A készülék áramtalanításához húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.

3.4 A hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet gomb megnyomásával a fagyasztó beállított hőmérséklete módosítható.

Beállított alapértelmezett hőmérséklet:

- -18°C a fagyasztó esetében
- A hőmérséklet-visszajelző a beállított hőmérsékletet mutatja.
A beállított új hőmérsékletet a készülék 24 órán belül éri el.



A beállított hőmérsékletet a készülék áramszünet esetén is megjegyzi.

3.5 EcoMode

Az optimális élelmiszertároláshoz jelölje ki az EcoMode üzemmódot.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot a megfelelő ikon megjelenéséig.

A EcoMode visszajelző villog néhány másodpercig.

A hőmérséklet-visszajelző a beállított hőmérsékletet mutatja:

– a fagyasztó esetében: -18 °C

Az EcoMode visszajelző jelenik meg.

A funkció kikapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a EcoMode visszajelző villogni kezd.
2. A EcoMode visszajelző nem világít tovább.



A funkció akkor is kikapcsol, ha eltérő fagyasztótér hőmérsékletet állít be.

3.6 ActionFreeze üzemmód

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot a megfelelő ikon megjelenéséig.

A ActionFreeze visszajelző villog néhány másodpercig.

Ez a funkció 52 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

A funkció automatikus befejeződése előtti kikapcsoláshoz:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a ActionFreeze visszajelző villogni kezd.
2. A ActionFreeze visszajelző nem világít tovább.



A funkció egy másik fagyasztási hőmérséklet kiválasztásával kapcsol ki.

3.7 DrinksChill üzemmód

A DrinksChill üzemmód segítségével figyelmeztető hangjelzést állíthat be a kívánt időre. Ez akkor lehet hasznos, ha egy receptnél megadott ideig szükséges hűteni a tésztát, vagy ha azt szeretné, hogy ne feledkezzen meg a gyors lehűlés érdekében a mélyhűtőbe tett palackról.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a DrinkChill gombot.

A DrinksChill visszajelző megjelenik.

Az Időzítő a beállított értéket mutatja (30 perc).

2. Az időzítési érték 1 és 90 perc közötti módosításához nyomja meg a hőmérséklet-csökkentő gombot vagy a hőmérséklet-növelő gombot.

3. Az időzítési érték villogni kezd (min).

A visszaszámlálás végén a DrinksChill visszajelző villogni kezd, és egy hangjelzés hallható:

1. Vegye ki a fagyasztórekeszben lévő italokat.

2. A hang kikapcsolásához és a funkció leállításához nyomja meg a DrinkChill gombot.

A funkciót a visszaszámlálás során bármikor kikapcsolhatja:

1. Nyomja meg a DrinkChill gombot.

2. A DrinksChill visszajelző nem világít tovább. Az időt a visszaszámlálás során és lejáratkor módosíthatja, ha megnyomja a hőmérséklet-csökkentő gombot és a hőmérséklet-növelő gombot.

3.8 Magas hőmérséklet miatti riasztás

A fagyasztótér hőmérsékletének emelkedését (pl. korábbi áramkimaradás vagy nyitva hagyott ajtó miatt) az alábbiak jelzik:

- a riasztás kijelzés és a fagyasztó hőmérséklet kijelzői villognak
- hangjelzés hallható.

A riasztó nullázásához:

1. Nyomja meg bármelyik gombot.
2. A hangjelző kikapcsol.
3. A fagyasztó hőmérséklet-visszajelző néhány másodpercig kijelzi a készülékben keletkezett legmagasabb hőmérsékletet. Ezután a beállított hőmérsékletet mutatja.
4. A hőmérséklet helyreállásáig a riasztás kijelzés tovább villog.

3.9 Nyitott ajtó riasztás

Figyelmeztető hangjelzés hallható, ha az ajtó pár percig nyitva marad. A nyitott ajtó miatti riasztás jelzései a következők:

- villogó riasztás jelzés
- hangjelzés.

Amikor a normál feltételek helyreálltak (az ajtó zárva), a riasztás kikapcsol.

A riasztási fázis alatt a hangjelzés bármely gomb megnyomásával kikapcsolható.

4. NAPI HASZNÁLAT

4.1 Friss élelmiszer lefagyasztása

A fagyasztórekesz alkalmas friss élelmiszerek lefagyasztására, valamint fagyasztott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú távú tárolására is.

Friss élelmiszer lefagyasztásához aktiválja a Fast Freeze funkciót legalább 24 órával azelőtt, hogy a lefagyasztani kívánt élelmiszert behelyezi a fagyasztórekeszbe.

Tegye a fagyasztásra váró élelmiszert a Fast Freeze rekeszbe, mivel ez a leghidegebb pont. A 24 óra alatt lefagyasztható maximális élelmiszer-mennyiség a készülék belsejében található **adattáblán** van feltüntetve.

A fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe: ez alatt az idő alatt ne tegyen be további lefagyasztandó élelmiszert.

4.2 Kiolvasztás

A mélyfagyasztott vagy fagyasztott élelmiszerek használat előtt a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten kiolvaszthatók, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre ehhez a művelethez.

A kisebb darabok még akár fagyasztott állapotban, közvetlenül a fagyasztóból kivéve is meg-

főzhetők: ebben az esetben a főzés ideje meghosszabbodik.

4.3 Fagyasztott élelmiszerek tárolása

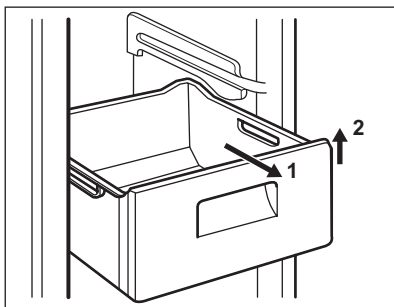
Az első indításkor, illetve hosszabb használaton kívüli periódus után, mielőtt élelmiszereket helyezne a fagyasztótérbe, üzemeltesse legalább 2 óráig a készüléket.

A fagyasztókosarak használatával könnyen és gyorsan megtalálja a kívánt élelemcsoportot. Ha nagyobb mennyiségű ételmet kell tárolni, eltávolíthatja a fiókokat, kivéve az alsót, melynek mindig a helyén kell maradnia, a levegő megfelelő áramlásának biztosítása érdekében. A legfelső polcot kivéve minden polcra helyezhető az ajtótól 15 mm-re kinyúló étel.



Véletlenszerűen, például áramkimaradás miatt bekövetkező leolvadás esetén, amikor az áramszünet hosszabb ideig tart, mint az az érték, amely a műszaki jellemzők között a „felolvadási idő” alatt fel van tüntetve, a felolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd pedig a (kihűlés után) újra lefagyasztani.

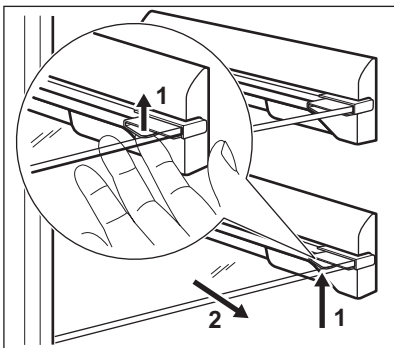
4.4 A fagyasztókosarak és üvegpolcok kivétele a fagyasztóból



Néhány fagyasztókosáron van egy ütköző, amely megakadályozza véletlen kivételüket vagy leesésüket. Amikor ki szeretné venni a fagyasztóból, húzza maga felé a kosarat, és amikor az elérte a végpontot, az elejét felfele billentve vegye ki a kosarat.

Amikor vissza kívánja rakni, kissé emelje meg a kosár elejét, hogy be lehessen illeszteni a fagyasztóba.

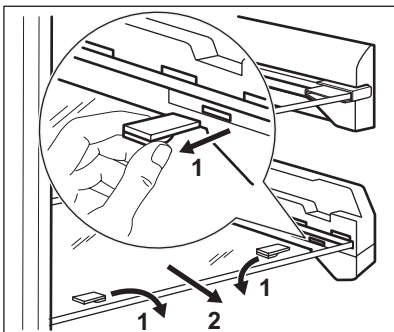
Amikor túljutott a végpontokon, nyomja vissza a kosarat a helyére.



A készülék ütközővel rendelkezik, amely a polcokat biztosítja.

A polcokat meg kell emelni (1) mindkét oldalán, majd kihúzni (2).

A görgővel ellátott üvegpolcokat rögzítőcsap biztosítja.



Ezeket az alábbi eljárással tudja kivenni:

1. Egy csavarhúzóval lazítsa meg a rögzítőcsapot a görgő mindkét oldalán.
2. Ezután húzza ki mindkét rögzítőcsapot (1).
3. Húzza kifelé az üvegpolcot (2).

5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

5.1 Ötletek fagyasztáshoz

Ha a legjobban szeretné hasznosítani a fagyasztási eljárást, tartson be néhány fontos ajánlást:

- az adatlapon megtekintheti azt a maximális élelmiszer-mennyiséget, amely 24 órán belül lefagyasztható;

- a fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az időszak alatt nem szabad további fagyasztásra váró élelmiszert betenni;
- csak első osztályú, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;

- készítsen kisebb adag ételeket, hogy gyorsan és teljesen megfagyjanak, és hogy a későbbiekben csak a kívánt mennyiséget kelljen felolvasztani;
- csomagolja az ételt alufóliába vagy folpackba, és ellenőrizze, hogy sikerült-e a csomagolással kizárni a levegőt;
- ne hagyja, hogy a friss, még meg nem fagyott élelmiszerek hozzáérjenek a már lefagyasztott adagokhoz, mert különben az utóbbiaknak megemelkedik a hőmérséklete;
- a zsírszegény ételeket könnyebben és hosszabb ideig lehet tárolni, mint a zsírosakat; a só csökkenteni az élelmiszerek élettartamát;
- ha a vízből képződött jeget a fagyasztórekeszből történő kivétel után rögtön fogyasztani kezdik, fagyásból eredő égési sérüléseket okozhat a bőrön;
- ajánlatos minden egyes csomagon feltüntetni a lefagyasztás dátumát, hogy nyomon lehessen követni a tárolási időket.

5.2 Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Annak érdekében, hogy a legjobb teljesítményt érje el a készüléknél:

- ellenőrizze, hogy a kereskedelmileg lefagyasztott élelmiszereket megfelelően tárolta-e az eladó;
- gondoskodjon róla, hogy a fagyasztott élelmiszerek a lehető legrövidebb időn belül elkerüljenek az élelmiszerüzletből a fagyasztóba;
- ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva;
- a kiolvasztott élelmiszerek nagyon gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók vissza;
- ne lépje túl az élelmiszergyártó által feltüntetett tárolási időtartamot.

6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

6.1 A készülék belsejének tisztítása

A készülék legelső használata előtt mossa ki a készülék belsejét semleges szappanos langyos vízzel, hogy eltávolítsa a tökéletesen új termékek tipikus szagát, majd alaposan szárítsa ki.



Ne használjon mosószereket vagy súrolóporokat, mert ezek megsérthetik a felületét.



FIGYELEM

Bármilyen karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.



Ennél a készüléknél szénhidrogén van a hűtőegységben; ezért csak megbízott szerelő végezhet rajta karbantartást, és töltheti fel újra.

6.2 Időszakos tisztítás

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

- a készülék belsejét és a tartozékokat langyos vízzel és egy kevés semleges mosogatószerrel tisztítsa meg.
- rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, és törölje tisztára, hogy biztosítsa azok tisztaságát és szennyeződésmentességét.



Ne húzza meg, ne mozgassa és ne sértse meg a készülék házában lévő csöveket és/vagy kábeleket.

Soha ne használjon mosószereket, súrolóporokat, erőteljesen illatosított tisztítószereket vagy viaszos polírozószereket a beltér tisztításához, mivel ezek károsítják a felületet, és erőteljes illatot hagynak maguk után.

Tisztítsa meg a kondenzátort (fekete rács), majd a készülék hátulján lévő kompresszort egy kefével. Ezzel a művelettel javíthatja a készülék teljesítményét, és csökkentheti az áramfogyasztást.



Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer.

Számos konyhai felülettisztító olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek megtámadhatják/károsíthatják a készülékben használt műanyagokat. Eből az okból javasoljuk, hogy a készülék külső felületét kizárólag meleg vízzel tisztítsa, amelyhez egy kevés mosogatószerrel adott.

A tisztítás után csatlakoztassa a készüléket a táphálózathoz.

6.3 Kiolvasztás

A készülék dérmentes. Ez azt jelenti, hogy a működés közben nem képződik dér a készülékben, sem a belső falakon, sem pedig az élelmiszereken.

A dér hiánya annak köszönhető, hogy a rekesz belsejében folyamatos a hideg levegő keringetése, amelyet egy automatikus vezérlésű ventilátor biztosít.

7. HIBAEELHÁRÍTÁS

A készülék működése közben gyakorta előfordulhatnak olyan kisebb zavaró problémák, amelyek nem igénylik szakember kihívását. Ezeket foglalja össze az alábbi táblázat, amely segít elkerülni a főleges kiszállási költségeket.



A készülék működése bizonyos hangokkal jár (kompresszor és keringési hang). Ez nem hiba, csupán a normális üzemelés kísérőjelensége.



A készülék működése szakaszos, tehát a kompresszor leállása nem jelent áramszünetet. Ezért áramtalanítás előtt tilos hozzáérni a készülék elektromos alkatrészeihez.

| Jelenség | Lehetséges ok | Megoldás |
|---|---|--|
| A készülék zajos. | A készülék alátámasztása nem megfelelő. | Ellenőrizze, hogy a készülék stabilan áll-e (az összes lábának és keréknek a padlón kell állnia). Olvassa el a „Vízszintbe állítás” részt. |
| | A hűtőszekrény hátoldala és a csövek között lévő rugalmas távtartók kilazultak. | Tegye a helyükre a távtartókat. |
| Megszólal a riasztó hangjelzés. A vészjelzőfény világ. | A fagyasztóban a hőmérséklet túl magas. | Olvassa el a „Magas hőmérséklet miatti riasztás” részt. |
| ☐ jelenik meg a hőmérséklet-kijelzőn | Hiba lépett fel a hőmérséklet mérése közben. | Forduljon a márkaszervizhez (a hűtőkészülék továbbra is működik, és hidegen tartja az élelmiszereket, de nem lehetséges a hőmérséklet szabályozása). |
| A kompresszor folyamatosan működik. | Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő. | Állítson be magasabb hőmérsékletet. |
| | Az ajtó nincs jól becsukva. | Olvassa el „Az ajtó becsukása” című részt. |
| | Túl gyakori az ajtó nyitogatása. | Ne hagyja nyitva az ajtót a szükségesnél hosszabb ideig. |
| | Az élelmiszerek hőmérséklete túl magas. | Hagyja, hogy az élelmiszerek hőmérséklete szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt. |
| | A szobahőmérséklet túl magas. | Csökkentse a szoba hőmérsékletét. |

| Jelenség | Lehetséges ok | Megoldás |
|--|---|--|
| Túl sok dér és jég képződött. | Az élelmiszerek nincsenek megfelelően becsomagolva. | Csomagolja be jobban az élelmiszereket. |
| | Az ajtó nincs jól becsukva. | Olvassa el „Az ajtó becsukása” című részt. |
| | Az ajtó tömítés deformálódott vagy piszkos. | Olvassa el „Az ajtó becsukása” című részt. |
| A készülékben a hőmérséklet túl alacsony. | Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő. | Állítson be magasabb hőmérsékletet. |
| A készülékben a hőmérséklet túl magas. | Lehet, hogy a hőmérséklet-szabályozó beállítása nem megfelelő. | Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet. |
| | Az ajtó nincs jól becsukva. | Olvassa el „Az ajtó becsukása” című részt. |
| | Az élelmiszerek hőmérséklete túl magas. | Hagyja, hogy az élelmiszerek hőmérséklete szobahőmérsékletre csökkenjen a tárolás előtt. |
| A fagyaszóban a hőmérséklet túl magas. | Az élelmiszerek túl közel vannak egymáshoz. | Tárolja az élelmiszereket úgy, hogy legyen hideglevegő-kerिंगés a készülékben. |
| | Egyszerre nagy mennyiségű fagyasztani kívánt élelmiszert tett be. | A lehűtendő élelmiszerekből kisebb mennyiségeket helyezzen be egyszerre. |
| A készülék nem működik. | A készülék ki van kapcsolva. | Kapcsolja be a készüléket. |
| | A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba. | Csatlakoztassa megfelelően a hálózati dugaszt a konnektorba. |
| | A készülék nem kap tápfeszültséget. Nincs feszültség a konnektorban. | Próbáljon ki egy másik elektromos készüléket ugyanebben a konnektorban. Ellenőrizze a biztosítékot. Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. |
| | Túl hosszú ideig volt nyitva az ajtó. | Csukja be az ajtót. |
| Nagy mennyiségű jég fed a készülék felső részét. | Túl sok dér és jég található a készülék elpárologtatóján, mivel az ajtó túl sokáig volt nyitva. | Lásd „Az elpárologtató tisztítása” című részt. |
| A hőmérsékletjelző a felső vagy alsó négyzetet mutatja. | Hiba lépett fel a hőmérséklet mérése közben. | Forduljon a márkaszervizhez (a hűtőkészülék továbbra is működik, és hidegen tartja az élelmiszereket, de nem lehetséges a hőmérséklet szabályozása). |

| Jelenség | Lehetséges ok | Megoldás |
|------------------------------|--|--|
| dEMo jelenik meg a kijelzőn. | A készülék bemutató üzemmódban (dEMo). működik | Tartsa körülbelül 10 másodpercen át lenyomva az OK gombot, míg egy hosszú hangjelzés hallatszik, és a kijelző rövid időre lekapcsol: a készülék normál üzemmódba vált. |

Amennyiben a fenti tanácsok nem vezetnek eredményre, hívja a legközelebbi márkaszervizt.

7.1 Az izzó cseréje

A készüléket tartós belső LED-világítással szereltük fel.

A világítóeszköz cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti. Lépjen kapcsolatba a szervizközponttal.

2. Szükség esetén állítsa be az ajtót. Olvassa el az „Üzembe helyezés” c. szakaszt.
3. Szükség esetén cserélje ki a hibás ajtótüteméseket. Forduljon a márkaszervizhez.

7.2 Az ajtó záródása

1. Tisztítsa meg az ajtótüteméseket.

8. ÜZEMBE HELYEZÉS



VIGYÁZAT

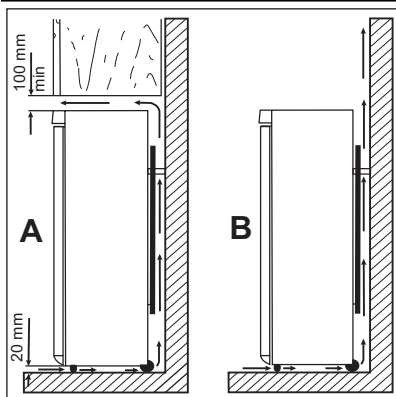
A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a "Biztonsági információk" c. szakaszt saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében.

8.1 Elhelyezés

Olyan helyen helyezze üzembe a készüléket, amelynek környezeti hőmérséklete megfelel annak a klímabesorolásnak, amely a készülék adattábláján fel van tüntetve:

| Klímabesorolás | Környezeti hőmérséklet |
|----------------|------------------------|
| SN | +10°C és +32°C között |
| N | +16°C és +32°C között |
| ST | +16°C és +38°C között |
| T | +16°C és +43°C között |

8.2 Elhelyezés



A készüléket minden hőforrástól, például radiátortól, kazántól, közvetlen napsütéstől stb. távol kell üzembe helyezni. Gondoskodjon arról, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék hátoldala körül. Ha a készüléket egy falra függesztett egység alá helyezi, a legjobb teljesítmény érdekében a készülék felső lapja és a fali egység között legalább 100 mm távolságot kell hagyni. Azonban az az ideális, ha a készüléket nem egy falra függesztett egység alatt helyezi el. A pontos vízszintbe állítás a készülék alján található egy vagy több állítható láb révén biztosítható.



VIGYÁZAT

Gondoskodni kell arról, hogy a készüléket probléma esetén haladéktalanul le lehessen választani a hálózati áramköről, ezért a dugasztnak az üzembe helyezés után könnyen elérhető helyen kell lennie.

8.3 Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megegyezik-e a háztartási hálózati áram értékeivel.

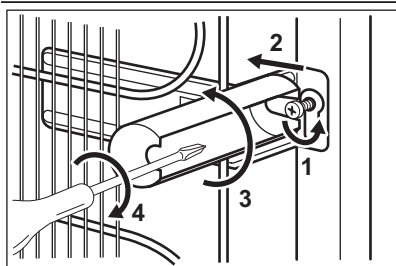
A készüléket kötelező földelni. A elektromos hálózatba illő vezeték dugója ilyen érintkezéssel van ellátva. Ha a háztartási hálózati csatlako-

zójlat nincs leföldelve, csatlakoztassa a készüléket az érvényben lévő jogszabályok szerint külön földpólushoz, miután konzultált egy képesített villanszerelővel.

A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a fenti biztonsági óvintézkedéseket nem tartják be.

Ez a készülék megfelel az EKG irányelveknek.

8.4 Hátsó távtartók

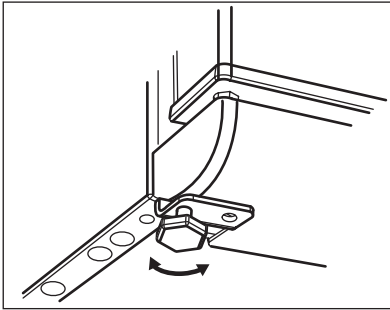


A két távtartó a dokumentációt tartalmazó tasakban található.

A távtartók elhelyezéséhez kövesse az alábbi műveletet:

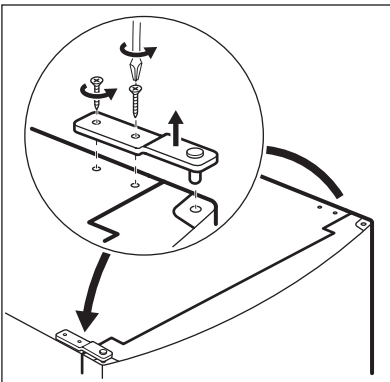
1. Lazítsa meg a csavart.
2. Helyezze a távtartót a csavarfej alá.
3. Fordítsa a távtartót a megfelelő helyzetbe.
4. Húzza meg a csavart.

8.5 Vízsintbe állítás



A pontos vízszintbe állítással megelőzheti a vibrációt és a zajt az üzemelés alatt. A készülék magasságának beállításához lazítsa ki, vagy szorítsa meg a két állítható első lábat.

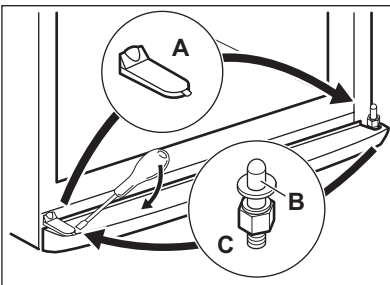
8.6 Az ajtó nyitási irányának megfordítása



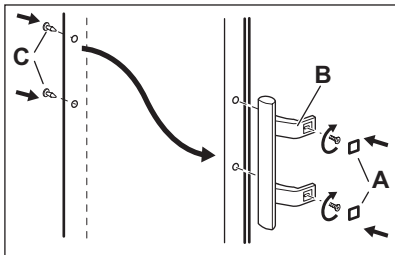
Azt javasoljuk, hogy a következő műveleteket egy másik személy segítségével végezze, aki a készülék ajtóit a műveletek során megtartja.

Az ajtó nyitási irányának megváltoztatásához végezze el az alábbi lépéseket:

- Húzza ki a hálózati kábel dugaszát a csatlakozójából.
- Csavarozza ki a felső csapot, és csavarozza be az ellenkező oldalra.
- Vegye le az ajtót.



- Vegye le a lábazati lemezt.
- Távolítsa el a sapkát (A), és helyezze az ellenkező oldalra.
- Csavarozza ki az alsó zsanért (C) és a távtartókat (B)
- A csapot és a távtartókat helyezze az ellenkező oldalra.



- Csavarozza vissza a felső zsanért.
- Helyezze vissza az ajtót.
- Vegye le a burkolatokat (B). Vegye le a borító-csapokat. (A)
- Csavarozza le a fogantyúkat, és csavarozza fel az ellenkező oldalra. (C)
- Helyezze át a borítócsapokat (A) az ellenkező oldalra
- Hajtson végre egy végső ellenőrzést, hogy megbizonyosodjon a következőkről:

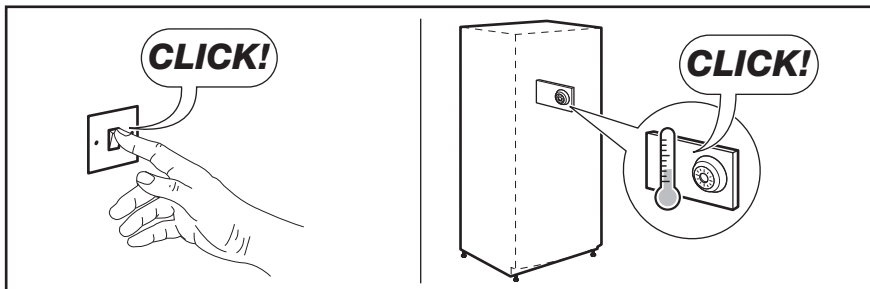
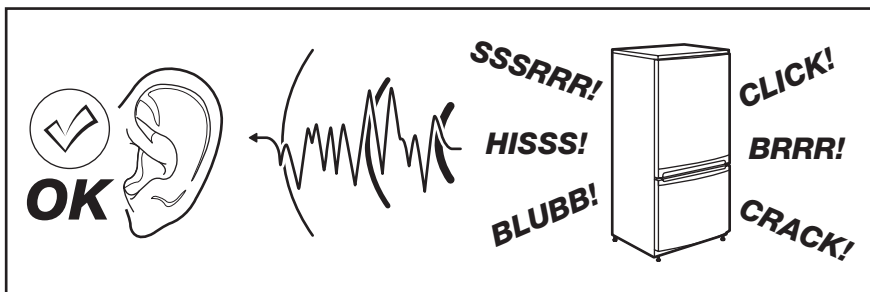
- Minden csavar meg van-e húzva.
- Az ajtó megfelelően nyílik és csukódik-e.

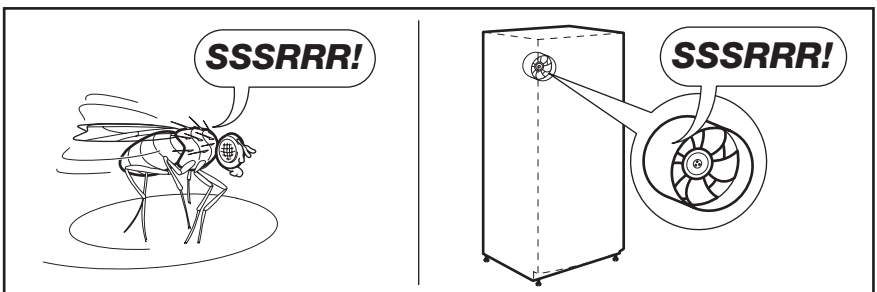
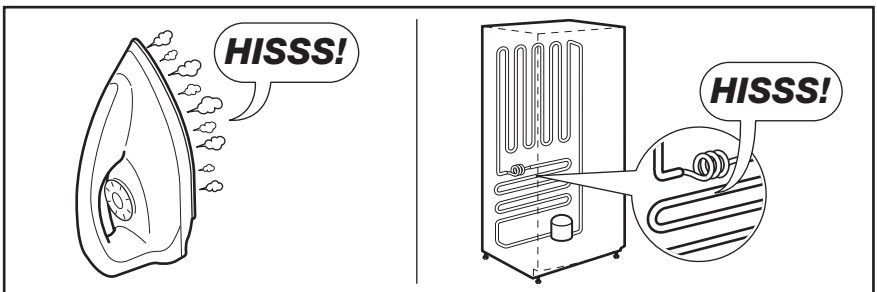
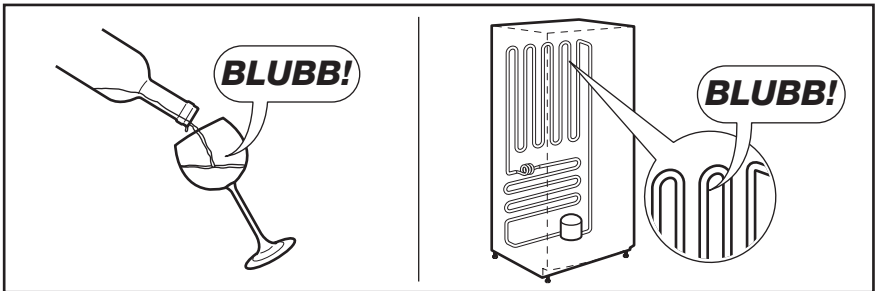
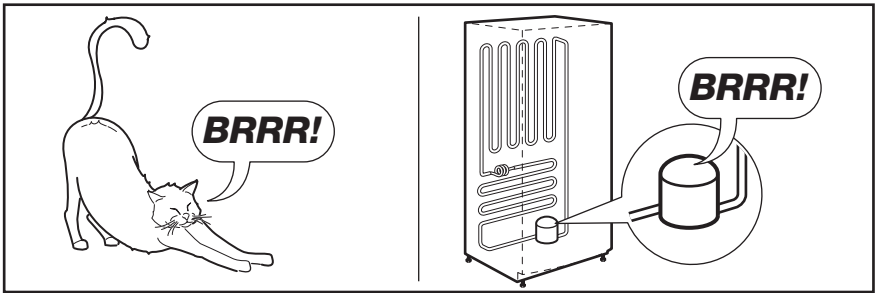
Ha a környezeti hőmérséklet alacsony (pl. télen), előfordulhat, hogy az ajtó tömítés nem tapad hozzá tökéletesen a szekrénytesthez. Ebben az esetben várja meg, amíg a tömítés magától hozzáidomul a szekrénytesthez.

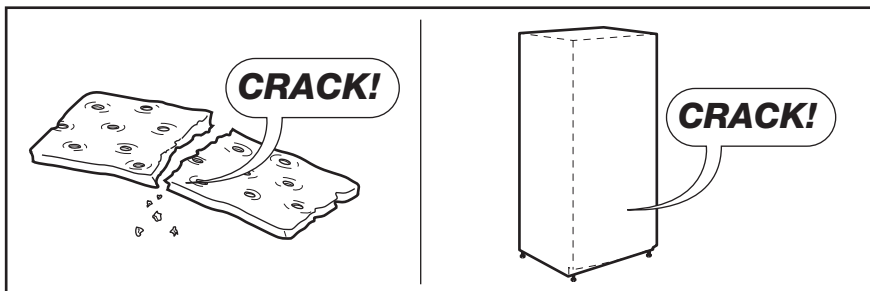
Ha nem szeretné saját maga végrehajtani a fenti műveleteket, forduljon a legközelebbi márkaszervizhez. A márkaszerviz szakembere költségtérítés ellenében elvégzi az ajtó nyitásirányának megfordítását.

9. ZAJOK

Normál működés közben bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása).









10. MŰSZAKI ADATOK

Az 1/1998. (I. 12.) IKIM sz. miniszteri rendeletnek megfelelően

| | | |
|--|-------------------|---------|
| Gyártó védjegye | Electrolux | |
| A készülék kategóriája | Fagyasztószekrény | |
| Magasság | mm | 2010 |
| Szélesség | mm | 595 |
| Mélység | mm | 658 |
| Fagyasztótér nettó térfogata | liter | 229 |
| Energiaosztály (A++ és G között, ahol az A++ a leghatékonyabb, a G a legkevésbé hatékony) | A+ | |
| Villamosenergia -fogyasztás (24 órás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A mindenkori energiafogyasztás a készülék használatától és elhelyezéstől függ.) | kWh/év | 306 |
| Fagyasztótér csillagszám jele | **** | |
| Áramkimaradási biztonság | óra | 15 |
| Fagyasztási teljesítmény | kg/24 óra | 20 |
| Klímaosztály | SN-N-ST-T | |
| Feszültség | Volt | 230-240 |
| Zajtelsítmény | dB/A | 42 |
| Beépíthető | Nem | |

A műszaki adatok megtalálhatók a készülék belsőjében bal oldalon lévő adattáblán és az energiatakarékosági címkén.

11. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra: . Újrahasznításához tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járujjon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó

szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

www.electrolux.com/shop



280150191-A-162012

